

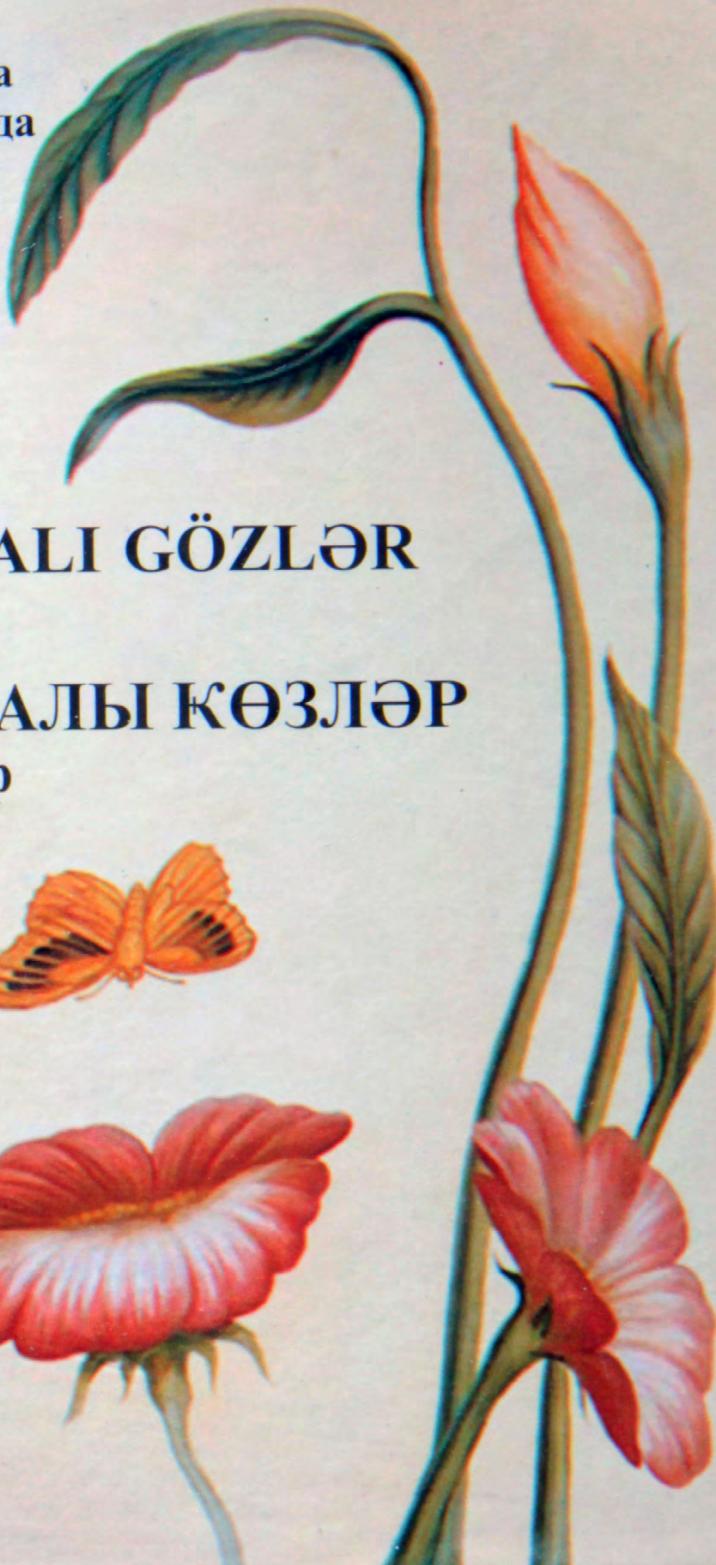
Simax Şeyda  
Симах Шејда

# SEVDALI GÖZLƏR

qəzəllər

# СЕВДАЛЫ ҚӨЗЛӘР

гәзәлләр





~~Singandeyen  
Yates var 11/2000  
Singandeyen  
20/11/2000~~

~~Sixtieth  
y, d  
20/11.~~







Simax Şeyda  
Симах Шејда

**SEVDALI GÖZLƏR**  
**СЕВДАЛЫ ҚӨЗЛӘР**

(qəzəllər)  
(гәзәлләр)

Bakı -2008

Redaktoru və  
ön sözün müəllifi: Adil Cəmil  
Редактору вэ  
он сөзүн мүэллифи: Адил Чәмил

Simax Şeyda  
Симах Шејда  
“Sevdalı gözlər”  
“Севдалы қөзлəр”

Bakı “Araz” nəşriyyatı-2008, səh.178  
Бакы “Араз” нәшрийаты-2008, сəh.178

*"Sevdalı gözlər" qəzəllər kitabı "Araz" əli-ədəbi mükafatçısı şair Simax Şeydanın oxucularla on dördüncü görüşüdür. Kitabda verilmiş qəzəllərdə vətən məhəbbəti, yurd yanğısı, həqiqi eşq və sevgi, vəfa və vəfasızlıq, bir sözlə, lirik qəhrəmanın müxtəlis həyatı ovqatlara köklənən duyguları poetik ifadəsini tapıb. Azərbaycanın müşkül probleminə çəvrilmiş Qarabağın haqq işinə dəstək verən, yurdumuzun ecazkar təbiətindən bəhs edən qəzəllər də müəllifin yeni kitabında özündə yer alıb.*

S ————— 4985381561  
050                    2008

## **On söz**

Respublikamızda yaşayıb-yaradan müxtəlif xalqların ədəbi nümayəndələri həm öz dilində, həm də Azərbaycan türkçəsində dəyərli sənət nümunələri yaratmaqla iki xalqın bir övladı kimi yadda qalmışlar. Bu gün məmləkətimizdə yəhudi, taliş, kurd, tat, ləzgi, avar əsilli yazarların Azərbaycan dilində yaratdıqları nəşr və pocziya nümunələri çağdaş ədəbiyyatımızın tələbləri baxımından heç də geridə qalmır.

Etnik mənşə etibarı ilə dağ yəhudisi olan - Azərbaycanın səfali Gəncə torpağında boy-a-başa çatan şair Simax Şeydanın imzası şeirsevərlərə yaxşı tanışdır. Özünü dərk edəndən ömrünü sözə verən, ancaq yazdıqları ilə təsəlli tapan və ahil yaşlarında taleyinə qürbət yazılan bu şair harada yaşamasından asılı olmayıaraq vurğuladığı Azərbaycan vətəndaşıdır. Çünkü bu torpağın üstündə boy-a-başa çatıb, suyundan, havasından dadib ərsəyə yetən bir insanın, xüsusun də şair təbiətli insanın yaddasından doğma Vətəni Azərbaycanı, onun Qarabağ dərdini silmək mümkün deyil:

**Üroyi yaralı, qəlbi yaralı,  
Vətəndən aralı, eldən aralı.  
Gəzirəm qürbətdə "Qarabağ" deyə,  
Ötüşür günlərim ağılı, qaralı.**

İllərdən bəri nəşr etdirdiyi ondan artıq kitabı ilə poetik istedadını təsdiqləndirən Simax Şeyda indi Almaniyada-Münhendə yaşayır. Əlbəttə, insanın tale yolları fərqlidir. Ancaq fərq etməyən budur ki, hər kəsin içindəki yurd yanğısı, Vətən sevgisi ömrünün sonuna kimi onu azad buraxmir. Simax Şeydanın oxuculara təqdim olunan bu yeni-qəzəllər kitabında da mən həmin yanğını və sevgini açıq-əşkar hiss etdim:

**Uzaq diyar Münhendə gəzirəm mən qərib, tək,  
İnsana gəl-gəl deyir burda hər gül, hər çiçək.**

**Eynim açılmirancaq qəm-qüssənin əlindən,  
Fikirlər içindəyəm, sevinib-gülmür ürək!**

Dağ yəhudiləri Azərbaycan türklərinin adət-ənənəsi, musiqisi, poeziyası ilə tərbiyə alan, özlərini bu millətdən ayırmayan doğma yurdaşlarımızdır. Bu doğmalığın tarixi kökləri isə çox qədim qatlara işləyir.

Azərbaycan şairlərinin şeirlərini dağ yəhudilərinin dilinə çevirib antologiya nəşr etdirən Simax Şeyda həmin nəşrin ön sözündə yazır: "Biz Azərbaycanda yaşayan dağ yəhudiləri bu ölkənin mədəniyyəti və ədəbiyyatından bəhrələnmişik. Ana dili kitabımız "Ana dili" və "Əlifba" olub. Analarımız laylamızı azəri və yəhudi dillərində

### **Sevdalı gözlər**

oxuyublar. Dahi Xaqaninin, Nizaminin, Nəsiminin, Sabirin, Səməd Vurğunun, Mikayıl Müşfiqin, Rəsul Rzanın şeirləri ruhumuzu oxşayıb, bizə məhəbbət hissi aşılıyib. Uşaqlarımız A.Şaiqin, A.Səhhətin, Ə.Sabirin, M.Dilbazinin, M.Seyidzadənin şeirlərindən oxuya-oxuya boy-a-başa çatıblar."

Bu sözlərdəki səmimiyyət iki xalq arasındaki möhtəşəm məhəbbətdən və ədəbi bağlılıdan xəbər verir. Yeri gəlmışkən bunu da vurğulamaq istəyirəm ki, S.Şeydanın 2007-ci ildə nəşr etdirdiyi sözügedən antologiya Azərbaycan ədəbiyyatının təbliği baxımından çox dəyərli bir nümunədir.

Simax Şeydanın oxuculara təqdim olunan bu yeni kitabında yurd həsrəti, vətən nisgili, mühacir yaşıntısı, eyni zamanda, sönməyən, sozalmayan sevgi-məhəbbət atəşi var. Odlar Yurdunun sinəsi odla dolu şair övladına yeni-yeni yaradıcılıq uğurları diləyirəm.

**Adil CƏMİL**

## Өн сөз

Республикамызда жашајыб-јарадан мүхтәлиф халгларын әдәби нұмајәндәләри һәм өз дилиндә, һәм дә Азәрбајчан түркчесиндә дәјәрли сәнәт нұмунаңләри жаратмагла ики халғын бир өвлады кими жадда галмышлар. Бу күн мәмләкәтимиздә жәһуди, талыш, күрд, тат, ләзки, авар әсилли жазарларын Азәрбајчан дилиндә жаратдыглары нәср вә поэзија нұмунаңләри чагдаш әдәбијатымызын тәләбләри баҳымындан һеч дә керидә галмыр.

Етник мәншә етибары илә дағ жәһудиси олан - Азәрбајчанын сәфалы Кәнчә торпагында боја-баша чатан шаир Симах Шејданын имzasы шеирсөвәрләрә жаҳшы танышдыр. Өзүнү дәрк едәндән өмрүнү сөзә верән, анчаг жаздыглары илә тәсәлли тапан вә аһыл жашларында талејинә گүрбәт жазылан бу шаир һарада жашамасындан асылы олмајараг вургуладыгы Азәрбајчан вәтәндашыдыр. Җұнки бу торпагын үстүндә боја-баша чатыб, сујундан, һавасындан дадыб эрсәјә јетән бир инсанын, хұсусән дә шаир тәбиәтли инсанын жаддашындан догма Вәтәни Азәрбајчаны, онун Гарабаг дәрдини силмәк мүмкүн дејил:

**Үрәни јаralы, гәлби јаralы,  
Вәтәндән аралы, елдән аралы.  
Кәзиrәm гүrbәтдә "Гарабаг" дејә,  
Өтүшүр күnlәrim аглы, гаралы.**

Иллэрдэн бәри нәшр етдириди ондан артыг китабы илә поетик истедадыны тәсдиғләндирән Симах Шејда инди Алманијада-Мүнһенде јашајыр. Әлбәттә, инсанын тале ѡоллары фәрглидир. Анчаг фәрг етмәјән будур ки, һәр кәсин ичиндәки јурлjanгысы, Вәтән севкиси өмрүнүн сонуна кими ону азад бурахмыр. Симах Шејданын охучулара тәгдим олунаң бу јени-гәзәлләр китабында да мән һәмин јангыны вә севкини ачыг-ашкар һисс етдим:

**Узаг дијар Мүнһенде қәзирәм мән гәриб, тәк,  
Инсана қәл-қәл дејир бурла һәр күл, һәр чичәк.**

**Ејним ачылмыр анчаг гәм-гүссәнин әлиндән,  
Фикирләр ичиндәјәм, севиниб-күлмүр үрәк!**

Даг јәһудиләри Азәрбајҹан түркләринин адәт-әнәнәси, мусигиси, поэзијасы илә тәрбијә алан, озләрини бу милләтдән аյырмајан дөгма јурдашларымыздыр. Бу дөгмалыгын тарихи кокләри исә чох гәдим гатлара ишләјир.

Азәрбајҹан шаирләринин шаирләрини даг јәһудиләринин дилинә чевириб аңголокија нәшр етдириэн Симах Шејда һәмин нәшрии өн сөзүнлә јазыр: "Биз Азәрбајҹанда јашајан даг јәһудиләри бу өлкәнин мәдәнијәти вә әләбијјатындан бәһрәләнмишик. Аиа дили китабымыз "Аиа дили" вә "Әлифба" олуб. Аналарымыз лајламызы азәри вә јәһуди дилләриндә охујублар. Даһи Хаганинин, Низаминин, Нәсиминин, Сабирин, Сәмәд Вурғунун, Микајыл Мүшфигин, Расул Рзанын шеярләри

## **Simax Şeyda**

---

руңумузу охшајыб, бизэ мәһәббәт һисси ашылајыб. Ушагларымыз А.Шаигин, А.Сәһиэтин, Ә.Сабирин, М.Дилбазинин, М.Сејидзадәнин шеирләриндән охуја-охуја боја-баша чатыблар."

Бу сөzlәрдәки сәмимијәт ики халг арасындакы мәһтәшәм мәһәббәтдән вә әдәби бағлантыдан хәбәр верир. Јери қәлмишкән буну да вургуламаг истәјирәм ки, С.Шејданын 2007-чи илдә нәшр етдирили сөзүкедән антолокија Азәрбајҹан әдәбијатынын тәблиги баҳымындан чох дәјәрли бир нүмунәдир.

Симах Шејданын охучулара тәгдим олунан бу јени китабында јурл һәсрәти, вәтән нискили, мүһачир јашантысы, єjni заманда, сөнмәјән, созалмајан севки-мәһәббәт атәши вар. Одлар Йурдунун синәси одла долу шайр өвладына јени-јени јарадычылыг угурлары диләјирәм.

**Адил ЧӘМИЛ**

# QƏZƏLLƏR

# ГƏЗƏЛЛƏР



## AZƏRBAYCAN

Tarixini varaqlaşdım varaq-varaq. Azərbaycan.  
Torpağına çox yağılıar basıb ayaq. Azərbaycan.

Cavanşir tək oğulların, Babək kimi oğulların,  
Düşmənlərin ürəyinə çəkibdir dağ, Azərbaycan!

Qoç Koroğlu bəylər ilə, xanlar ilə çox döyüşdü,  
Yoxsullara, kasıblara oldu dayaq, Azərbaycan!

Aylar keçdi, illər keçdi, günəş doğdu taleyinə,  
Nur çilədi yollarına qucaq-qucaq, Azərbaycan!

Bir gün yenə qara əllər uzananda torpağına,  
Söndü gözəl Qarabağda neçə ocaq. Azərbaycan.

Ay Qarabağ gözəli, sən ümid ilə bax sabaha,  
Bir gün torpaq alınacaq, şad olacaq Azərbaycan!

Simax, sən də yır-yığış et bayram üçün get Bakıya.  
Şənliklərə gələcəkdir yaxın-uzaq, Azərbaycan!

8 oktyabr, 2007



## АЗӘРБАЙЧАН

Тарихини варагладым вараг-вараг, Азәрбајчан,  
Торпагына чох јағылар басыб ајаг, Азәрбајчан.

Чаваншир тәк огулларын, Бабәк кими огулларын,  
Дүшмәнләрин үрәјинә чәкибдир даг, Азәрбајчан!

Гоч Короглу бәjlәr илә, ханлар илә чох дөjүшдү,  
Јохсуллара, касыблара олду дајаг, Азәрбајчан!

Ајлар кечди, илләр кечди, күнәш дөгдү талејинә,  
Нур чиләди јолларына гучаг-гучаг, Азәрбајчан!

Бир қүн јенә гара әлләр узананда торпагына,  
Сөндү көзәл Гарабагда нечә очаг, Азәрбајчан.

Ај Гарабаг көзәли, сән үмиd илә бах сабаһа,  
Бир қүн торпаг алышачаг, шад олачаг Азәрбајчан!

Симах, сән дә јыр-јығыш ет бајрам үчүн кет Бакыја,  
Шәнликләрә кәләчәкдир јахын-узаг, Азәрбајчан!

*8 октjabр, 2007*



## GƏZİRƏM QÜRBƏTDƏ QARABAĞ DEYƏ

Ürəyi yaralı, qəlbi yaralı,  
Vətəndən aralı, eldən aralı.

Gəzirəm qürbətdə "Qarabağ" deyə,  
Ötüşür günlərim ağlı, qaralı.

Düşmənin əlində darda qalıbdır,  
Şuşa tək dağların gözəl maralı.

Azadlıq istəyir Kəlbəcər, Laçın,  
Qubadlı, Füzuli, Ağdam mahalı.

Simax, hər düşəndə Qarabağ yada,  
Adamın başından uçur xəyalı.

*2 oktyabr, 2007*



## КӘЗИРӘМ ГҮРБӘТДӘ ГАРАБАГ ДЕЈӘ

Үрәji јаралы, гәлби јаралы,  
Вәтәндән аралы, елдән аралы,

Кәзирәм гүrbәтдә "Гарабаг" дејә,  
Өтүшүр күnlәrim аглы, гаралы.

Дүшмәниң әлиндә дарда галыбдыр,  
Шуша тәк дағларын көзәл маралы.

Азадлыг истәјир Кәлбәчәр, Лачын,  
Губадлы, Фүзули, Агdam маһалы.

Симах, hәр дүшәндә Гарабаг јада,  
Адамын башындан учур хәјалы.

2 oktjabr, 2007



## OLSUN

İstəmirəm Qarabağ ahlı-amanlı olsun,  
Düşmən əlində qalsın, torpağı qanlı olsun.

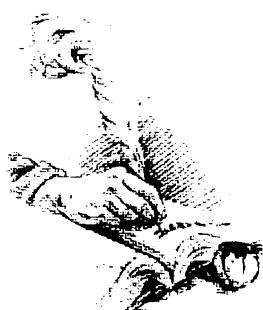
İstərəm ki, qaçqınlar, köckünlər dönsün geri,  
Şuşa, Füzuli, laçın yenə mehmanlı olsun.

Xarı bülbül açılsın bağçalarda, bağlarda,  
Hara baxsan ətirli lalə, reyhanlı olsun.

Vaqifin gözəlləri gəlsinlər bulaq üstə,  
Gülüb-danışsın onlar, şövkətli-şanlı olsun.

Ay Simax, Qarabağın gülsün üzü tezliklə,  
Hər tərəfdə çal-çağır, atəşfəşanlıq olsun.

*14 oktyabr, 2007*



## ОЛСУН

Истәмирәм Гарабағ аһлы-аманлы олсун,  
Дүшмән әлиндә галсын, торпагы ганлы олсун.

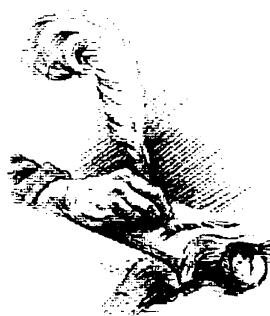
Истәрәм ки, гачгынлар, көчкүнләр дөңсүн қери,  
Шуша, Фүзули, Лачын јенә меһманлы олсун.

Хары бүлбүл ачылсын бағчаларда, бағларда,  
Һара бахсан этирли лалә, рејханлы олсун.

Вагифин қөзәлләри қәлсингләр булаг үстә,  
Құлуб-данышсын онлар, шөвкәтли-шанлы олсун.

Ај Симах, Гарабағын құлсұн үзү тезликлә,  
Һәр тәрәфдә чал-чагыр, атәшфәшанлыг олсун.

*14 октjabр, 2007*



---

## Gedirsən

Eşqimin kitabı örtüb hara gedirson?  
Neçün salıb qəlbimi intizara gedirson?

Sən ayaq basan yerə mən başımı qoyuram,  
Eyləyib günlərimi niyə qara gedirsen?

Tək bir Allah bilir ki, taxsirim yoxdur mənim,  
Alıb başdan ağlımı uzaqlara gedirsen.

Biz ki, özgə dəyilik, can-ciyərik bilirsən,  
Ayaq saxla, getmə dur, uyub sara gedirsen.

Quş qanadsız quş deyil, Simax da sənsiz Simax,  
Niyə salıb şairi ahu-zara gedirsen.

**4.11.2005**



## **Кедирсән**

Ешгимин китабыны өртүб harа кедирсән?  
Нечүн салыб гәлбими интизара кедирсән?

Сән аяг басан јерә мәи башымы гојурам,  
Еjlәјиb құnlәrimi нијә гара кедирсән?

Тәк бир Аллаh билир ки, тахсырым јохдур мәним,  
Алыб башдан аглымы узаглара кедирсән.

Биз ки, өзкә дејилик, чаң-чиjәрик билирсән,  
Аяг сахла, кетмә дур, уjуб сара кедирсән.

Гуш ганадсыз гуш дејил, Симах да сәнсиз Симах,  
Нијә салыб шаири ahу-зара кедирсән.

**4.11.2005**



## QARABAĞDAN QOVULAR

Yuxuda gördüm ki, mən Şuşadayam bu axşam,  
Sağlıqlar söyləyirəm əlimdə mey dolu cam.

Qəhrəmanlıq göstərib Azərbaycan əsgəri,  
Azğınlaşan düşməni eyləyib öziñə ram.

Köçüb gəlir adamlar ata-baba yurduna,  
Odlar yurdu cyloyır hər tərəfdə toy-bayram.

Kəsilir hər tərəfdə qurbanlıq qoyunları,  
Göy üzündə fişənglər yanıb-sönüür biaram.

Təndirlərə od düşür, çörək yapıp gəlinlər,  
Ocaqlarda dəm alır plovlar aram-aram.

Yallı gedir cavanlar yenə verib əl-ələ,  
İxtiyar qocalar da danışib-gülür müdam.

Simax Şeyda, qəm yemə, bir gün yuxun çin olar,  
Qarabağdan qovular azğın düşmənlər tamam.

*10 mart, 2008*



## ГАРАБАГДАН ГОВУЛАР

Жұхуда көрдүм ки, мән Шушадајам бу ахшам,  
Сағлыглар сөјләјирәм әлимдә меј долу чам.

Гәһрәманлыг қөстәриб Азәрбајчан әскәри,  
Азғынлашан дүшмәни еjlәјиб езүнә рам.

Көчүб кәлир адамлар ата-баба журдуна,  
Одлар журду еjlәјир hәр тәрәфдә тоj-бајрам.

Кәсилир hәр тәрәфдә гурбанлыг гојунлары,  
Көj үзүндә фишәнкүләр жаңыб-сөнүр биарам.

Тәндирләрә од дүшүр, чөрәк жапыр кәлинләр,  
Очагларда дәм алыр пловлар арам-арам.

Жаллы қедир чаванлар јенә вериб әл-әлә,  
Ихтијар гочалар да данышыб-құлұр мұдам.

Симах Шеjда, гәм јемә, бир құн жухун чин олар,  
Гарабагдан.govулар азғын дүшмәnlәр тамам.

10 март, 2008





## NƏ ÇOX ÇƏKDİ BU HİCRAN

Uzaq diyar Münhendə gəzirəm mən qərib tək,  
İnsana gəl-gəl deyir burda hər gül, hər çiçək.

Eynim açılmırancaq qəm, qüssənin əlindən,  
Fikirlər içindəyəm, sevinib-gülmür ürək.

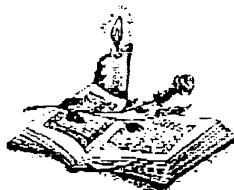
Deyirəm öz-özümə:- Nə çox çəkdi bu hicran,  
Görəsən Qarabağa bahar nə vaxt gələcək.

Ümid qalmayıb məndə bu gün, sabah, sözünə,  
Ey Qarabağ günüşi, çıx dünyaya bir car çək.

De qovulub yağılar Laçından, Kəlbəcərdən,  
Füzulimiz, Şuşamız daha deyib-güləcək.

Simax, şadlıq edəcək Azərbaycan torpağı,  
Qəm, kədəri, qüssəni ürəklərdən siləcək.

20 sentyabr, 2007



## НӘ ЧОХ ЧӘКДИ БУ ҢИЧРАН

Узаг дијар Мұнһендә қәзирәм мән гәриб тәк,  
Инсана кәл-кәл дејир бурда һәр құл, һәр чичәк.

Ејним ачылмыр анчаг гәм, гүссәнин әлиндән,  
Фикирләр ичиндәjәм, севиниб-құлмүр үрәк.

Дејирәм өз-өзүмә:- Нә чох чәкди бу ңичран,  
Көрәсән Гарабага баһар нә ваҳт қәләчәк.

Үмид галмајыб мәндә бу құн, сабаһ, сөзүнә,  
Еj Гарабаг құнәши, чых дүнjaға бир чар чәк:

Де.govулуб јагылар Лачындан, Кәлбәчәрдән,  
Фұзалимиз, Шушамыз даһа дејиб-құләчәк.

Симах, шадлыг едәчәк Азәрбајҹан торпагы,  
Гәм, кәдәри, гүссәни үрәкләрдән силәчәк.

*20 септемвр, 2007*



## **HACIKƏND MƏŞƏLƏRİ**

Gözümdən getmir uzaq Hacıkənd məşələri,  
İnsana açır qucaq Hacıkənd məşələri.

Göy üzünə baş çəkir dünya görmüş ağaclar,  
Qocalmaq bilmir ancaq Hacıkənd məşələri.

Sərin-sərin bulaqlar insana gəl-gəl deyir,  
Suyundan olmur doymaq, Hacıkənd məşələri.

Baharın bir aləmdir, sığmaz şerə, dastana,  
Dil açıb gülür torpaq, Hacıkənd məşələri.

Ayaq izlərim durur bu gün də torpağında,  
Səni unutmaz Simax, Hacıkənd məşələri.

***29 noyabr, 2007***



## ҢАЧЫҚӘНД МЕШӘЛӘРИ

Көзүмдән кетмир узаг Ңачықәнд мешәләри,  
Инсана ачыр гучаг Ңачықәнд мешәләри.

Көј үзүнә баш чәкир дүнja көрмүш ағачлар,  
Гочалмаг билмир анчаг Ңачықәнд мешәләри.

Сәрин-сәрин булаглар инсана қәл-қәл деир,  
Сујундан олмур дојмаг, Ңачықәнд мешәләри.

Баһарын бир аләмдир, сыгмаз шерә, дастана,  
Дил ачыб құлұр торпаг, Ңачықәнд мешәләри.

Ајаг изләрим дуур бу құн дә торпагымда,  
Сәни унутмаз Симах, Ңачықәнд мешәләри.

*29 нојабр, 2007*



## **DAĞLARIN**

Gözlərimin önungdədir əzəməti dağların,  
Ağızlarda, dildə gəzir söz-söhbəti dağların.

Şah dağına, Qoşqara bax, Goyəzəni seyr elə,  
Saymaq ilə bitən deyil hekayəti dağların.

Yaz gələndə çiçəkləri gəl-gəl deyir insana,  
Ürəklərə ilham verər məhəbbəti dağların.

Əskik olmaz qar, yağışı, duman-çəni başından,  
Qış fəsli də gözəl olar təbiəti dağların.

Simax, sən də az gəzmədin bu səfali yerləri,  
Murov, Murguz, Kəpəz kimi var cənnəti dağların.

*3 mart, 2008*



## ДАГЛАРЫН

Көзләримин өнүндәдир әзәмәти дагларын,  
Ағызларда, дилдә кәзир сөз-сөһбәти дагларын.

Шаһ дагына, Гошгара бах, Көјәзәни сејр елә,  
Сајмаг илә битән дејил һекајети дагларын.

Јаз кәләндә чичәкләри қәл-қәл дејир инсана,  
Үрәкләрә илһам верәр мәһәббәти дагларын.

Әскик олмаз гар, јагышы, думан-чәни башындан,  
Гыш фәсли дә көзәл олар тәбиәти дагларын.

Симах, сән дә аз қәзмәдин бу сәфалы јерләри,  
Муров, Мургуз, Кәпәз кими вар чәннәти дагларын.

*3 март, 2008*



## KÜLƏK

Zülfü-yarə toxunma amandır, aman, külək,  
Görüşə gələcəkdir mənimlə canan, külək.

Məhəbbətlə, eşq ilə qarşılaram mən onu,  
Özüm sığal çəkərəm saçına, inan, külək.

İstəmərəm yarıma bir kimsə yaxın düşsün,  
Eyləsin əhvalımı bir an pərişan, külək.

O, gözəlin yolunda qurban dedim canımı,  
Dönməz heç vaxt əhdindən aşiqi-nalan, külək.

Əs başımın üstündə sən mehriban-mehriban,  
Xəbər gətir Simaxa gəl o, leyladan ~~ey~~ külək.

*19 sentyabr, 2007*



## КҮЛӘК

Зұлфи-јарә тохунма амандыр, аман, күләк,  
Көрүшә кәләчәкдир мәнимлә чанан, күләк.

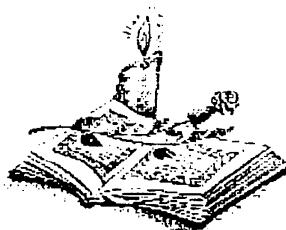
Мәһәббәтлә, ешг илә гарышыларам мән ону,  
Өзүм сыйгал чекәрәм сачына, инан, күләк.

Истәмәрәм јарыма бир кимсә јаҳын дүшсүн,  
Еjlәsin әһвалымы бир ан пәришан, күләк.

О, көзәлин јолунда гурбан дедим чанымы,  
Дөнмәз һеч вахт әһдиндән ашиги-налан, күләк.

Эс башымын үстүндә сән меһрибан-меһрибан,  
Хәбәр кәтири Симаха кәл о, лејладан ~~е~~ күләк.

*19 септемвр, 2007*



## DÖZMƏYƏ YOX TAQƏTİM

Bu yerlərdə bir dağ yoxdur darıxanda çıxım mən,  
Özümü o göy otların sinəsinə yıxım mən.

Günəşin al şəfəqləri isidəndə canımı,  
Həsrət dolu baxışlarla uzaqlara baxım mən.

Bəlkə gördüm Azərbaycan torpağını yaxından,  
Şimşek olub səmalarda hayqırım mən, çaxım mən.

Göy-gölümün, Şah dağının camalını seyr edib,  
Sevincimdən yaşış olub o yerlərə yağım mən.

Simax, vətən həsrətinə dözməyə yox taqətin,  
Nə vaxtadək can evimi de, yandırıb-yaxım mən?

*31 avqust, 2007*



## ДӨЗМӘЈӘ JOХ ТАГӘТИМ

Бу јерләрдә бир дағ јохдур дарыханда чыхым мән,  
Өзүмү о көј отларын синәсинә јыхым мән.

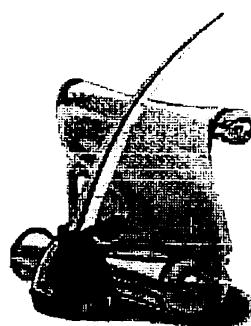
Күнәшин ал шәфәгләри исидәндә чанымы,  
Һәсрәт долу бахышларла узаглара бахым мән.

Бәлкә қөрдүм Азәрбајчан торпагыны јахындан,  
Шимшәк олуб сәмаларда һајгырым мән, чахым мән.

Көј-көлүмүн, Шаһ дагымын чамалыны сејр едиб,  
Севинчимдән јагыш олуб о јерләрә јагым мән.

Симах, вәтән һәсрәтинә дөзмәјә јох тагәтин,  
Нә ваҳтадәк чан евими де, јандырыб-јахым мән?

*31 август, 2007*



## ÖZÜNDƏ SAXLAR

Görmüşəm bu gözəlin qönçeyi-gül çağını,  
Qırmızı lalə kimi qızaran yanağını.

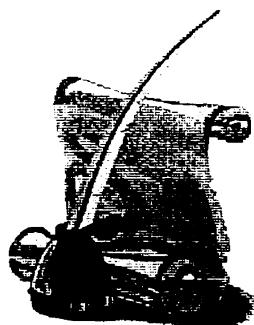
Onu görən cavanlar heyrətlə baxırdılar,  
Dişləyən də olurdu arabir barmağını.

İndi saçlar ağarıb, solubdur gül yanaqlar,  
Vaxtsız əsən küləklər söndürüb çırağını.

Ötüşən aylar, illər görübdür öz işini,  
Endirib göydən yerə ucalan bayrağını.

Ay Simax, doğan günəş həm də batar deyirlər,  
Ancaq özündə saxlar əvvəlki növrağını.

*28 mart, 2008*



## ӨЗҮНДӘ САХЛАР

Көрмүшәм бу қозәлин гөнчеји-құл чагыны,  
Гырмызы лалә кими гызаран јанағыны.

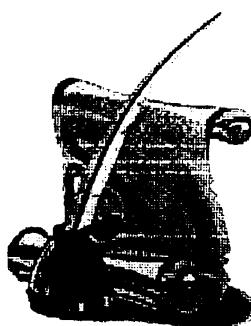
Ону қөрән чаванлар һејрәтлә бахырдылар,  
Дишиләјән дә олурду арабир бармагыны.

Инди сачлар агарыб, солубдур құл јанағлар,  
Вахтсыз әсән күләкләр сөндүрүб чырагыны.

Өтүшән аjlар, илләр қөрүбдүр өз ишини,  
Ендириб қөjdәn јерә учалан барагыны.

Аj Симах, доган құнәш һәм дә батар дејирләр,  
Анчаг өзүндә сахлар әvvәлки нөврагыны.

*28 март, 2008*



## **GÖZLƏRƏ BAX, GÖZLƏRƏ**

Məhəbbətli gözlərə bax, gözlərə,  
Məcnun edib salır məni düzlərə.

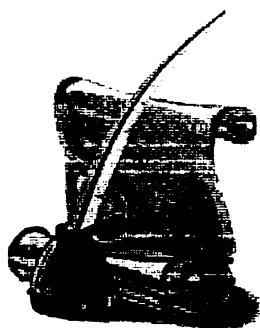
İstəyirəm ürəyimi açmağa,  
Qulaq asmırlar deyəcəyim sözlərə.

Bir dəlisov məhəbbətlə baxıram,  
Yar keçdiyi cığırlara, izlərə.

Qəlb evimdən salsa əgər yolunu,  
Qüvvət gələr biləklərə, dizlərə.

Simax, az yan gözəllərin eşqinə,  
Deyəcəklər:-nə faydası bizlərə...

*21 aprel, 2008*



## КӨЗЛӘРӘ БАХ, КӨЗЛӘРӘ

Мәһәббәтли көзләрә бах, көзләрә,  
Мәчнүн едиб салыр мәни дүzlәрә.

Истәјирәм үрәјими ачмага,  
Гулаг асмыр дејәчәјим сөзләра.

Бир дәлисов мәһәббәтлә бахырам,  
Яр кечдији чыгырлара, изләрә.

Гәлб евимдән салса әкәр јолуну,  
Гүввәт қәләр биләкләрә, дизләрә.

Симах, аз јан көзәлләрин ешгинә,  
Дејәчәкләр:-нә фајдасы бизләрә...

*21 апрел, 2008*



## XALLI QIZ

Bilməm kimin qızısan, ay yanağı xallı qız,  
Sözləri şirin-şəkər, dodaqları ballı qız.

Sevgin ilə oturub, eşqin ilə dururam,  
Deyirəm mənim ola kaş bu ay camallı qız.

Hələ bu günə kimi məhəbbətim cavabsız,  
Bircə dəfə "hə" söylə, olum xoş xəyalli, qız.

Gəlim uzaq Münhəndən Qudyalın sahilinə,  
Qəmi silim qəlbimdən-qalmayım bu hallı, qız.

Simax məhəbbətinlə fəxr eyləsin, sevinsin,  
Baxmasın bu dünyaya ürəyi məlallı, qız.

24 aprel, 2008



## ХАЛЛЫ ГЫЗ

Билмәм кимин гызысан, ај јанагы халлы гыз,  
Созләри ширин-шәкәр, додаглары баллы гыз.

Севкин илә отуруб, ешгин илә дуурам,  
Дејирәм мәним ола қаш бу ај чамаллы гыз.

Һәлә бу қүнә кими мәһәббәтим чавабсыз,  
Бирчә дәфә "hә" сөjlә, олум хош хәјаллы, гыз.

Кәлим узаг Мүнһендән Гудҗалын саһилинә,  
Гәми силим гәлбимдән-галмајым бу һаллы, гыз.

Симах мәһәббәтиnlә фәхр еjlәсин, севинсин,  
Бахмасын бу дүнjaја үрәji мәлаллы, гыз.

*24 апрел, 2008*



## BU NƏ SEVDA

Günlər, aylar ötüşür, əlinə çatmır əlim,  
Sən hardasan, mən harda, bu nə sevda, gözəlim?

Dərd-qəm ilə yaşaram, mənim olmasan əgər,  
Gülüm, gələ bilməsən bir "him" elə mən gəlim.

Həsrətinin oduna yanır bu aşiqi-zar,  
Eşqin ilə yazılır hər şeirim, qəzəlim.

Bahar küləkləri tək ürəyimi oxşarsan,  
Səndən alır güc-qüvvət, gülür arzum, əməlim.

Simax, sən təslim olma bu can üzən həsrətə,  
Bir gün mənə qovuşar mənim ilkim, əzəlim.

*1 oktyabr, 2007*



## БУ НӘ СЕВДА

Құиләр, аjlар өтүшүр, әlinә чатмыр әлим,  
Сән һардасан, мәn һарда, бу нә севда, қөзәlim?

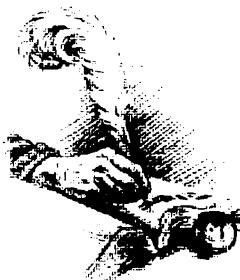
Дәрд-гәм илә јашарам, мәним олмасан әкәр,  
Құлұм, кәлә билмәсөн бир "hим" елә мәn қәлим.

Һәсрәтинин одуна жаңыр бу ашиги-зар,  
Ешгин илә јазылыр һәр шеири, гәзәlim.

Баһар құләкләри тәк үрәjими охшарсан,  
Сәндәn алыр күч-гүввәт, құлұр арзум, әмәlim.

Симах, сәn тәслим олма бу чан үзәn һәсрәтә,  
Бир күн мәnә.govушар мәним илким, әзәlim.

*1 октjабр, 2007*



## KÖNÜL VERMƏK OLARMI HEÇ

Etibar etdim eşqimi etibarsız gözələ,  
Yer verdim ürəyimdə səbrü-qərarsız gözələ.

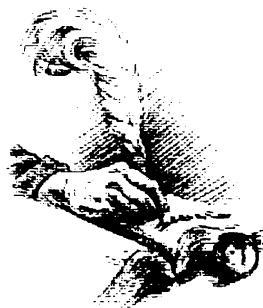
Bilməm məhəl qoymadı yar nə üçün dərd - sərimə?  
Bir söz deyib bəlkə əgyar o ilqarsız gözələ.

Dindirirəm gəlmir dilə, hətta baxmır üzümə də,  
Söz təsir eyləməyir qəlbi əşarsız gözələ.

Bir canan düşsə əgər elin-obanın gözündən,  
Kim ürək yandıracaq belə rüzgarsız gözələ?

Simax, vəfasızdan vəfa ummaq nə lazım,  
Könül vermək olarmı heç belə bir arsız gözələ?

*26 yanvar, 2008*





## КӨНҮЛ ВЕРМƏК ОЛАРМЫ ҢЕЧ

Етибар етдим ешгими етибарсыз көзәлә,  
Јер вердим үрәјимдә сәбру-гәрарсыз көзәлә.

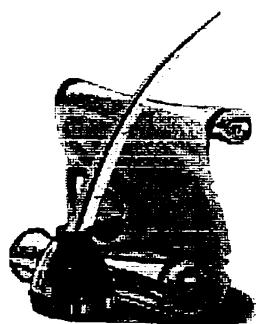
Билмәм мәһәл гојмады јар нә үчүн дәрд - сәримә?  
Бир сез дејиб бәлкә әгјар о илгарсыз көзәлә.

Диндирирәм кәлмир дилә, һәтта баҳмыр үзүмә дә,  
Сөз тәсир еjlәmәjir гәлби әшарсыз көзәлә.

Бир чанан дүшсә әкәр елин-обанын көзүндән,  
Ким үрәк јандырачаг белә рүзқарсыз көзәлә?

Симах, вәфасыздан вәфа уммаг нә лазым,  
Көнүл вермәк олармы ңеч белә бир арсыз көзәлә?

*26 janvar, 2008*



## MƏLHƏM MƏKTUBLAR

Sevgi məktublarını tökmüşəm qabağıma,  
Bir-bir açıb baxıram ötən gənclik çağımı.

Bu məktub yazılıbdır yağmurlu bir qış günü,  
Neçə ləkə düşübdür saralmış varağına.

Hardadır indi o qız, kim bilir indi harda,  
Hələ də hakimdir o, könlümün otağına.

Ah, o günlər, o günlər, məhəbbətli o günlər,  
Kim qaytarar, sizi kim, bu Münhen torpağına?

Bu məktubsa yazılıb bir gözəlin əliylə,  
Üzük taxmaq istədim bir vaxtlar barmağına.

Simax Şeyda, məktublar vəcdə gətirdi səni,  
Məlhəm olmaq istəyir dərdinə, fəraigəna.

*6 sentiyabr, 2007*



## МӘЛНЭМ МӘКТУБЛАР

Севки мәктубларыны төкмүшәм габагыма,  
Бир-бир ачыб бахырам өтән кәнчлик чагыма.

Бу мәктуб јазылыбыр јағмурлу бир гыш құнұ,  
Нечә ләкә дүшүбдүр саралмыш варагына.

Һардадыр инди о гыз, ким билир инди һарда,  
Һәлә дә һакимдир о, көnlүмүн отагына.

Аһ, о құнләр, о құнләр, мәһәббәтли о құнләр,  
Ким гајтарар, сизи ким, бу Мұнһен торпағына?

Бу мәктубса јазылыб бир көзәлин әлијлә,  
Үзүк тахмаг истәдим бир вахтлар бармагына.

Симах Шејда, мәктублар вәчдә қәтирди сәни,  
Мәліәм олмаг истәјир дәрдинә, фәрагына.

*6 септември, 2007*



## ƏRİYƏR GİLƏ-GİLƏ

Yandırdın ürəyimi, oynadın külü ilə,  
Bilməm niyə sevgimi saldın ağızdan-dilə.

İndi xəyanətindən xəbərdardır adamlar,  
İnsan qanlı olarmış görəsən neçin hələ?

Lənətləyir uşaq da, böyük də, ay qız səni,  
Dəryada boğulursan çıxammırsan sahilə.

De, çatmaqmı istədin vəfada Züleyxaya?  
Köhlənin yolda qaldı yetişmədi mənzilə.

Bivəfa öz nəfsinin qurbanı olar, Simax,  
Gündə ölüb-dirilər, əriyər gilə-gilə.

*11 sentyabr, 2007*



## ЭРИЈӘР КИЛӘ-КИЛӘ

Жандырдын үрәјими, ојнадын құлұ илә,  
Билмәм нијә севкими салдын ағыздан-дилә.

Инди хәјанәтиндән хәбәрдардыр адамлар,  
Инсан ганлы олармыш көрәсән нечин белә?

Ләнәтләјир ушаг да, бөјүк дә, ај гыз сәни,  
Дәрјада bogулурсан чыхаммырсан саһилә.

Де, чатмагмы истәдин вәфада Зүлејхаја?  
Көһләнин јолда галды јетишмәди мәнзилә.

Бивәфа өз нәфсинин гурбаны олар, Симах,  
Күндә өлүб-дириләр, эријәр килә-килә.

*11 септемврь, 2007*



## ÖYÜNMƏ

Hüsnü-camalın ilə, ay mahparə, öyünmə,  
Ürəyimi eyləmə sən sədparə, öyünmə.

Özünü öyənlərin köhləni yolda qalar,  
Ağlını yığ başına - nahaq yerə öyünmə.

Ülvi gözəlliyilə öyünməmiş bir canan,  
Leylayə, Şirinə bax, sən dübarə öyünmə.

Ağıl-kamal olmasa kimə lazıim gözəllik,  
Get dərdinə çarə qıl, gəl, bicarə, öyünmə.

Simax Şeyda, sənin də gözəl olsa əşarin,  
Dua eylə Allaha, bax göylərə, öyünmə.

*8 sentyabr, 2007*



## ӨЈҮНМӘ

Һұснұ-чамалың илә, ај маһпарә, өјүнмә,  
Үрәјими еjlәмә сән сәдпарә, өјүнмә.

Өзүнү өjәnlәrin көhlәni ѡолда галар,  
Ағлыны јыг башына - наhag јерә өјүнмә.

Үлви көzәlliјилә өјүнмәмиш бир чанан,  
Лејлајә, Ширинә баx, сәn дүбарә өјүнмә.

Ағыл-камал олмаса кимә лазым көzәllик,  
Кет дәрдинә чарә гыл, кәл, бичарә, өјүнмә.

Симах Шејда, сәнин дә көзәл олса әшарын,  
Дуа ejlә Аллаhа, баx көjlәрә, өјүнмә.

8 септември, 2007



## BİLMƏZ

Qürbət eldə hər ürək sevinib-gülə bilməz,  
Hər gələn, hər gedənlə dərdini bölə bilməz.

Bir həmdərd tapılmağa, bir dərd bilən olmasa,  
Əl-qolunu uzadıb rahatca ölü bilməz.

Həsrətli baxışlarla baxma Moskin tərəfə,  
Canan gəlib Münenə göz yaşı silə bilməz.

Bircə dəfə üz-üzə otursam o yar ilə,  
Ayaq alıb üstümə qəm, qüssə gələ bilməz.

Simax, bir yol sevinmək bir dərya qəmi yuyar,  
Məhəbbətsiz bir ürək sevib-sevilə bilməz.

*23 avqust, 2007*



## БИЛМӘЗ

Гүрбәт елдә һәр үрәк севиниб-кулә билмәз,  
Һәр кәлән, һәр кедәнлә дәрдини бөлә билмәз.

Бир һәмдәрд тапылмаға, бир дәрд билән олмаса,  
Әл-голуну узадыб раһатча өлә билмәз.

Һәсрәтли баҳышларла баҳма Москин тәрәфә,  
Чанан кәлиб Мұнһенә көз јашы силә билмәз.

Бирчә дәфә үз-үзә отурсам о јар илә,  
Ајаг алыб үстүмә гәм, гүссә кәлә билмәз.

Симах, бир јол севинмәк бир дәрја гәми јујар,  
Мәһәббәтсиз бир үрәк севиб-севилә билмәз.

*23 август, 2007*



## SƏADƏTLƏ ÜZ-ÜZƏ

Yar yanına uçub getdi könül quşu uzaqlara,  
Dedi: Gəlib çıxsayıdın sən düşməz idim fəraqlara.

Gözləməkdən gözlərimin ağına da düşdü qara,  
Qürbət eldə çox çətindir dözmək belə intizara.

Bilirəm ki, gələcəksən gəl vaxtında şad et məni,  
Məcnun kimi düşməyim mən bu çöllərə, bu dağlara.

Ver əlini əllərimə tez götürüb qaçım səni,  
Yollarımız çox uzaqdır Moskin hara, Münhen hara.

Yar gülümser gözlərini gözlərimə dikib dedi:  
-Gələcəyəm, bir az da döz, sizin gözəl, şən diyara.

Simax Şeyda, hardan düşər bir də belə fürsət ələ,  
Səadətlə üz-üzəsən, doyunca bax nazlı yara.

28 avqust, 2007



## СӘАДӘТЛӘ ҮЗ-ҮЗӘ

Јар јанына учуб қетди көнүл гушу узаглара,  
Деди: Қәлиб чыхсајдын сән дүшмәз идим фәраглара.

Көзләмәкдән көзләримин ағына да дүшдү гара,  
Гүрбәт елдә чох чәтиндир дәzmәк белә интизара.

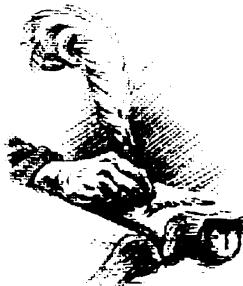
Билирәм ки, кәләчәксән кәл вахтында шад ет мәни,  
Мәчнүн кими дүшмәјим мән бу чөлләрә, бу даглара.

Вер әлини әлләримә тез көтүрүб гачым сәни,  
Јолларымыз чох узагдыр Москин hapa, Мұнһен hapa.

Јар құлұмсәр көзләрини көзләримә дикиб деди:  
-Кәләчәjәm, бир аз да дәз, сизин көзәл, шән дијара.

Симах Шејда, һардан дүшәр бир дә белә фүрсәт әлә,  
Сәадәтлә үз-үзәсән, дојунча бах назлы жара.

28 август, 2007



## NEYLƏMİŞƏM O DİLΒƏRƏ

Günlərimi edir qara, neyləmişəm o dilbərə?  
Salır məni ahu-zara, neyləmişəm o dilbərə?

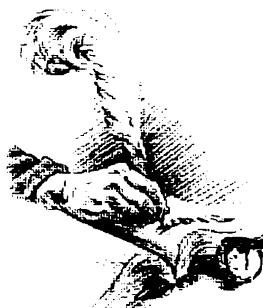
Görüşə də gəlmir daha üç gündən bir, beş gündən bir,  
Dalıram hey xəyallara, neyləmişəm o dilbərə?

Bəlkə uyub başqa yarın şirin-şirin dillərinə,  
Nə deyəsən biilqara, neyləmişəm o dilbərə?

Vəfali bir canan tapmaq indi yaman çətin olub,  
Baş götürüb gedim hara, neyləmişəm o dilbərə?

Simax baxtın uyqudadır, gedibdir qış yuxusuna,  
Dərdinə gəz, axtar çara, neyləmişəm o dilbərə?

*23 sentyabr, 2007*



## НЕЈЛӘМИШӘМ О ДИЛБӘРӘ

Күнләрими едир гара, нејләмишәм о дилбәрә?  
Салыр мәни аһу-зара, нејләмишәм о дилбәрә?

Көрүшә дә қәлмир даһа үч күндән бир, беш күндән бир,  
Далырам һеј хәјаллара, нејләмишәм о дилбәрә?

Бәлкә ужуб башга јарын шириң-шириң дилләринә,  
Нә дејәсән биилгара, нејләмишәм о дилбәрә?

Вәфалы бир чанан тапмаг инди јаман чәтин олуб,  
Баш қәтүрүб қедим һара, нејләмишәм о дилбәрә?

Симах бахтын ујгудадыр, қедибидир гыпш јухусуна,  
Дәрдинә кәз, ахтар чара, нејләмишәм о дилбәрә?

23 септември, 2007



## GÖRÜŞÜNƏ GƏLƏR DİLBER

Dəli könül, yar bağına sən eşq ilə girsən əgər,  
Hər tərəfi gəz sevinclə, gülün iyilə, almasın dər.

Sor nazənin o gözəldən vədə xilaf çıxmaq neçin,  
Gözlərim bù yollardadır, onsuz keçir ömrüm hədər.

Azərbaycan həsrətilə yaşayırsa qürbət eldə,  
Bir yandan da yar həsrəti verir mənə qüssə, kədər.

Gəlib çıxsa eşqi verər mənə Məcnun məhəbbəti,  
Dolanaram başı üstə pərvanə tək axşam-səhər.

Simax Şeyda, çox da çəkmə bu dünyanın dərd-sərini,  
Əlbət bir gün insaf edib görüşünə gələr dilbər.

*2 noyabr, 2007*



## КӨРҮШҮНӘ КӘЛӘР ДИЛБӘР

Дәли көнүл, жар бағына сән ешг илә кирсән әкәр,  
Һәр тәрәфи қоз севинчлә, құлтун иjlә, алмасын дәр.

Сор назәнин о көзәлдән вәдә хилаф чыхмаг нечин,  
Көзләрим бу юллардадыр, онсуз кечир өмрүм һәдәр.

Азәрбајчан һәсрәтилә јашајырса гүрбәт елдә,  
Бир јандан да жар һәсрәти верир мәнә гүссә, кәдәр.

Кәлиб чыхса ешги верәр мәнә Мәчнүн мәһәббәти,  
Доланарам башы үстә пәрванә тәк ахшам-сәһәр.

Симах Шејда, чох да чәкмә бу дүнjanын дәрд-сәрини,  
Әлбәт бир құн инсаф едиб көрүшүнә кәләр дилбәр.

2 нојабр, 2007



## ETDİ

Nə etdim ki, o canan eşqə xəyanət etdi.  
Satdı namərdə məni böyük qəbahət etdi.

Qoymadı alnıaçıq baxım xalqın üzünə,  
Hardan güc-qüvvət təpib belə cəsarət etdi.

Züleyxa təbiətli qız-gəlinlər azdımı,  
Biri də burdan çıxdı, onlara ülfət etdi.

Bivəfaliq damğası vurdurdu o alnına,  
Həyatını bir yolluq qaranlıq zülmət etdi.

Ay Simax, vəfasızlar vəfadan danışanda,  
Elə bil yer ayağım altda hərəkət etdi.

*16 oktyabr, 2007*



## ЕТДИ

Нә етдим ки, о чанан ешгә хәјанәт етди.  
Сатды намәрдә мәни бөјүк гәбаһәт етди.

Гојмады алныачыг бахым халгын үзүнә,  
Һардан қуч-гүввәт тапыбы белә чәсарәт етди.

Зүлејха тәбиәтли гыз-кәлинләр аздымы,  
Бири дә бурдан чыхды, онлара үлфәт етди.

Бивәфалыг дамгасы вурдурду о алнына,  
Һәјатыны бир јоллуг гаранлыг зүлмәт етди.

Ај Симах, вәфасызлар вәфадан данышшанда,  
Елә бил јер аягым алтда һәрәкәт етди.

*16 октябрь, 2007*



## GÖRÜRƏM

Mən yan röyada deyil, hər gün aşikar görürəm,  
Ona ürəyimdə sevgi, məhəbbətim var, görürəm.

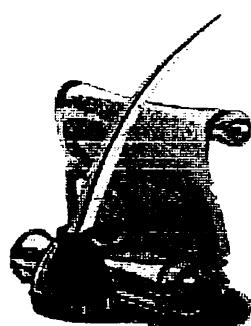
Xülya mənə nə lazımdır həqiqi yar olan yerdə,  
Mən göz açıb qabağında həqiqi dildar görürəm.

Eşq diliylə danışıram huriye-qılmanım ilə,  
Qabağında dayanıbdır əsil vəfadar görürəm.

Şirin-şirin söhbətilə dünya gülür gözlərimdə,  
Qəlb evimdə o nazlı yar tutubdur qərar görürəm.

Simax Şeyda, cavanlıqdan qəlbini verdin yara sən,  
Ona görə hər şerində canan görür, yar görürəm.

*15 oktyabr, 2007*



## КӨРҮРӨМ

Мән жары рөјада дејил, һәр құн ашикар көрүрәм,  
Она үрәжимдә севки, мәһәббәтим вар, көрүрәм.

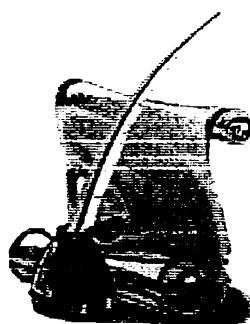
Хұлja мәнә нә лазымдыр һәгиги жар олан жердә,  
Мән көз ачыб габагымда һәгиги дилдар көрүрәм.

Ешг дилиjlә данышырам һурије-гылманым илә,  
Габагымда дајаныбыр әсил вәфадар көрүрәм.

Ширин-ширин сөһбәтилә дүнja құлұр қөзләримдә,  
Гәлб евимдә о назлы жар тутубдур гәрар көрүрәм.

Симах Шејда, чаванлығдан гәлбини вердин жара сән,  
Она қөрә һәр шериндә чанан көрүр, жар көрүрәм.

*15 октjabр, 2007*



## DÜZ DEYİL

Hər gözələ, hər yara Leyli demək düz deyil,  
Hər gülün öz ətri var, hər alışan köz deyil.

Özünə canan seçən, sevgi şərbəti içən,  
Yolunda candan keçən o ürəkdir, göz deyil.

Həyasızdan uzaq gəz, heç abrını gözləməz,  
Dava gəzər, salar səs, o utanın üz deyil.

Nə vaxt çalınsa cəngi, gir meydana nər təki,  
Elə igidlər var ki, pələngdən gücsüz deyil.

Simax, fikir ver sözə, diqqət eylə hər sözə,  
O ürəkdən gəlməsə, deyəcəklər söz deyil.

*25 fevral, 2008*



## ДҮЗ ДЕИЛ

Һәр көзәлә, һәр жара Лејли демәк дүз дејил,  
Һәр құлұн өз әтри вар, һәр алышан көз дејил.

Өзүнә чанан сечән, севки шәрбәти ичән,  
Јолунда чандан кечән о үрәкдир, көз дејил.

Һәјасыздан узаг көз, һеч абрыйны көзләмәз,  
Дава кәзәр, салар сәс, о утанан үз дејил.

Нә ваҳт чалынса чәнки, қир мејдана нәр тәки,  
Елә иқидләр вар ки, пәләнкәдән құчсұз дејил.

Симах, фикир вер сөзә, диггәт еjlә һәр сөзә,  
О үрәкдән қәлмәсә, дејәчәкләр сөз дејил.

*25 февраль, 2008*



## BAHARDA

Bülbül uçar bağça-bağda baharda,  
Gah yaxında, gah uzaqda baharda.

Eşqə düşüb Leylasını axtarır,  
Cəh-cəh vurur hər budaqda baharda.

Vəfasızmı çıxıb onun dilbəri,  
Söhbət açır o bu haqda baharda?

Bir zamanlar şənlikləri bəzərdi,  
Şən gəzərdi bu torpaqda baharda.

Simax Şeyda, heç kəs qəmgin olmasın,  
Yaş görməsin al yanaqda baharda.

*9 sentyabr, 2007*



## **БАҢАРДА**

Бұлбұл учар багча-багда баһарда,  
Қаһ жаҳында, қаһ узагда баһарда.

Ешгә дүшүб Лејласыны ахтарыр,  
Чәһ-чәһ вуурұ һәр будагда баһарда.

Вәфасызымы чыхыб онун дилбәри,  
Сөһбәт ачыр о бу һагда баһарда?

Бир заманлар шәнликләри бәзәрди,  
Шән кәзәрди бу торпагда баһарда.

Симах Шејда, һеч кәс гәмкин олмасын,  
Јаш көрмәсин ал јанагда баһарда.

*9 септември, 2007*



## GÜLMƏZ İDİM

Bu dünyaya gəlməsəydin, yəqin mən də gəlməz idim,  
Vüsal nədir, hicran nədir, anlamazdım, bilməz idim.

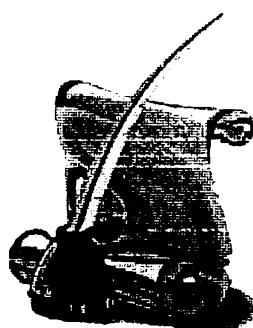
Məhəbbətə məhəbbətlə əgər cavab verməsəydin,  
Gözlərimdən axan sevinc yaşlarını silməz idim.

Hər gün gözəl camalına baxa-baxa ruhlanıram,  
Tale mənə gülməsəydi, indi adı bir kəs idim.

Məhəbbətin, eşqin məni çıxarıbdır xoşbəxt günə,  
Sənsiz yəqin bəxti yatmış inildəyən bir səs idim.

Simax bu sevdalı yarın sevdasına düşməsəydim,  
İndi körpə uşaq kimi sevinməzdim, gülməz idim.

*11 oktyabr, 2007*



## ҚҰЛМӘЗ ИДИМ

Бу дүнjaа жәлмәсәјдин, жәгин мән дә жәлмәз идим,  
Вұсал нәдир, һичран нәдир, анламаздым, билмәз идим.

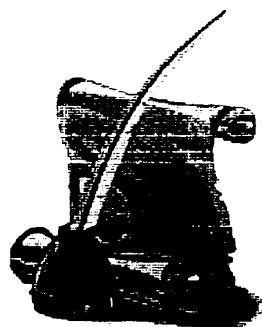
Мәһәббәтә мәһәббәтлә әкәр чаваб вермәсәјдин,  
Көзләримдән ахан севинч жашларыны силмәз идим.

Һәр күн көзәл чамалына баҳа-баҳа руһланырам,  
Тале мәнә құлмәсәјди, инди ади бир кәс идим.

Мәһәббәтин, ешгин мәни чыхарыбыр хошбәхт әүнә,  
Сәнсиз жәгин бәхти жатыш инилдәjән бир сәс идим.

Симах бу севдалы жарын севдасына дүшмәсәјдим,  
Инди көрпә ушаг кими севинмәздим, құлмәз идим.

*11 октябрь, 2007*



## QOCALDIM

Eşq sazını çala-çala qocaldım,  
Yar qadasın ala-ala qocaldım.

Yola saldım gəlib keçən illəri,  
Saç ağardı, bala-bala qocaldım.

Tale məni ayrı saldı vətəndən,  
Xəyallara dala-dala qocaldım.

İlk eşqimi- o nazənin dilbəri,  
Hər gün yada sala-sala qocaldım.

Simax Şeyda, hər qışın bir yazı var,  
Qürbət eldə qala-qala qocaldım.

*6 mart, 2008*



## ГОЧАЛДЫМ

Ешг сазыны чала-чала гочалдым,  
Жар гадасын ала-ала гочалдым.

Жола салдым кәлиб кечэн илләри,  
Сач агарды, бала-бала гочалдым.

Тале мәни айры салды вәтәндән,  
Хәјаллара дала-дала гочалдым.

Илк ешгими- о назәнин дилбәри,  
Һәр күн јада сала-сала гочалдым.

Симах Шејда, һәр гышын бир јазы вар,  
Гүрбәт елдә гала-гала гочалдым.

*6 марта, 2008*



## QUBADA

Bir yay günü gəlmisən bu cahana Qubada,  
Fəxr eylədi sənində ata-ana Qubada.

Gözel qızlar içində sən hamidan baş idin,  
Eşq, məhəbbət həxs etdin çox cavana Qubada.

Camalına baxanda mən də düşdüm sevdana,  
Gəldim dərya eşqimlə dərgahına Qubada.

Arzum gözümdə qaldı, qismət olmadın mənə,  
Gülüm, verdilər səni bir oğlana Qubada.

Hər dəfə bu yerlərə Simax ayaq basanda,  
Gözüm axtarır səni yana-yana Qubada.

*6 mart, 2008*



## ГУБАДА

Бир јај қуну қəлмисəн бу чаһана Губада,  
Фəхр еjlədi сəniniлə ата-ана Губада.

Кəzəl гызлар ичиндə сən һамыдан баш идин,  
Ешг, мəhəbbət bəxş etdin чох чавана Губада.

Чамалына баханда мəн дə дүшдүм севдана,  
Кəлдим дərjə eшгимлə дəркənyina Губада.

Арзум кəzүмдə галды, гисмəт олмадын мəнə,  
Күлүм, вердилəр сəни бир оглана Губада.

Һəр дəфə бу јерлəрə Симах ајаг басанда,  
Кəзүм ахтарыр сəни јана-јана Губада.

*6 mart, 2008*



## MÜMKÜN DEYİL

O nazənin gülbədənə yaxın düşmək mümkün deyil,  
İstəyirsən döñ başına, nazını çək, mümkün deyil.

Hər görəndə o yar məni qaçıır ürkək maral kimi,  
Onun ilə nə danışmaq, nə görüşmək mümkün deyil.

Baxan zaman gözlərinə ağlım uçur başdan mənim,  
Bu yerlərdə tez-tez görmək belə mələk, mümkün deyil.

O, cananın eşqinə mən çatmağa hey can atıram,  
Ancaq yanıb kül oluram pərvanə tək mümkün deyil.

Simax, sevda yollarının enisi var, yoxusu var,  
Bu yollardan rahat keçmək bilir ürək-mümkün deyil.

*24 yanvar, 2008*



## МУМКҮН ДЕИЛ

О назәнин құлбәдәнә жаҳын дүшмәк мүмкүн дејил,  
Истәјирсән дөн башына, назыны чәк, мүмкүн дејил.

Һәр көрәндә о жар мәни гачыр үркәк марал кими,  
Онун илә нә данышмаг, нә көрүшмәк мүмкүн дејил.

Бахан заман көзләринә ағлым учур башдан мәним,  
Бу јерләрдә тез-тез қөрмәк белә мәләк, мүмкүн дејил.

О, чананын ешгинә мән чатмага һеј чан атырам,  
Анчаг жаныб күл олурам пәрванә тәк мүмкүн дејил.

Симах, севда ѡолларынын ениши вар, јохушу вар,  
Бу ѡоллардан раһат кечмәк билир үрәк-мүмкүн дејил.

24 ғанвар, 2008



## OLMAZDI HEÇ

Günü-gündən xoşa gəlir, gözəlləşir camalın,  
Gah Qubada, gah Münhendə gəzir fikrin, xəyalın.

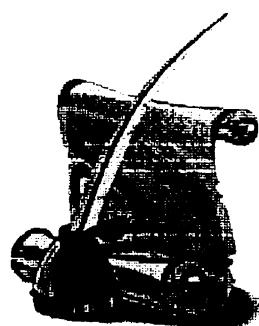
Bilirəm ki, hicran odu ürəyini yandırır,  
Gözəl, gündən necə dəfə dəyişir hal-əhvalın.

Düşünürəm görən nə vaxı mənə qismət olacaq,  
Ay gül üzlü mehribanım, sənin şirin vüsalın.

Dəli könlüm xülyalara bel bağlamaq istəməz,  
Başın üstə daha da gur işiq saçın hilalın.

Simax Şeyda yar qədəmi dəysə əgər Münhenə,  
Olmazdı heç zərrə qədər sənin qəmin, məlalın.

*9 oktyabr, 2007*



## ОЛМАЗДЫ ҢЕЧ

Құнұ-құндән хоша қәлир, қөзәлләшир чамалын,  
Қаһ Губада, қаһ Мұнћендә кәзир фикрин, хәјалын.

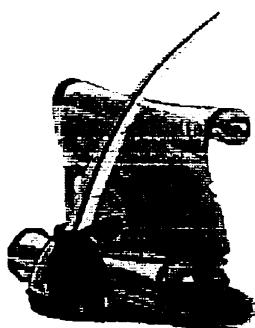
Билирәм ки, һичран оду үрәйини јандырыр,  
Көзәл, құндә нечә дәфә дәжишир һал-әһвалын.

Дұшұнүрәм көрән нә ваҳт мәнә гисмәт олачаг,  
Ај құл үзлү меһрибаным, сәнин ширин вұсалын.

Дәли көnlүм хұлжалара бел бағламаг истәмәз,  
Башын үстә даһа да қур ишығ сачсын һилалын.

Симах Шејда жар гәдәми дәјсә әкәр Мұнћенә,  
Олмазды ңеч зәррә гәдәр сәнин гәмин, мәлалын.

9 октјабр, 2007



## SAXLAR SƏNİ

*German Zaxariyayeva ithaf edirəm*

German ben Raşbel qardaş! Bilirəm olsan harda,  
Gül-çiçəkli Qubanı daim saxlarsan yadda.

Anan səni böyüdü "can bala" deyo-deyə.  
Ancaq düşdü yolunda daim alov-a-oda.

Həm analıq eylədi, həm də atalıq sənə,  
Qoymadı yaxın düşsün övladına qan-qada.

Bilirəm neçə-neçə çətinliklər görmüsən,  
Lakin kömək əlini uzadıb sənə Xuda.

İndi xalqın sevimli, mehriban bir oğlusan,  
Xeyirxah işlərinlə sən salmışan səs-cəda.

Xalqın xeyir-duası kömək olsun hər zaman,  
Səninə şeir, qəzəl yaratsın Simax Şeyda.

*20 mart, 2008*



## САХЛАР СӘНИ

*Керман Захаријајевә итнаф едирэм*

Керман бен Рашибел гардаш! Билирәм олсан һарда,  
Күл-чичәкли Губаны дайм сахларсан јадда.

Анан сәни бөјүтдү "чан бала" дејә-дејә,  
Анчаг дүшдү јолунда дайм алова-ода.

Һәм аналыг еjlәди, һәм дә аталыг сәнә,  
Гојмады јахын дүшсүн өвладына ган-гада.

Билирәм нечә-нечә чәтиңликләр көрмүсән,  
Лакин көмәк әлинин узадыб сәнә Худа.

Инди халғын севимли, меһрибан бир оғлусан,  
Хеирхә ишләринлә сән салмысан сәс-сәда.

Халғын хеир-дуасы көмәк олсун һәр заман,  
Шәенинә шеир, гәзәл јаратсын Симах Шејда.

*20 март, 2008*



## OLA BİLMƏZ HƏYANIN

Nur dolu ay üzünə aşiqəm bir rənanın,  
Gəzirəm, dolaşıram eşqi ilə cananın.

Nə fayda, sözlərimə qulaq asmaq istəmir,  
Əriyirəm oduna gilə-gilə hicranın.

Düşünürəm gün gələr başa düşər səhvini,  
İstəməz ki, boğulsun dalğasında ümmən.

Əlbət bir gün üstümə günəş saçar nurunu,  
Bəxtəvəri olaram bu bəxtəvər dövranın.

Simax Şeyda, qürbətdə bel bağlama hər kəsə,  
Yardan başqa bir insan ola bilməz həyanın.

*22 sentyabr, 2007*



## ОЛА БИЛМӘЗ НӘЈАНЫН

Нур долу ај үзүнә ашигәм бир рәнанын,  
Кәзирәм, долашырам ешги илә чананын.

Нә фајда, сөзләримә гулаг асмаг истәмир,  
Әријирәм одуна қилә-қилә һичранын.

Дүшүнүрәм құн қәләр баша дүшәр сәһвини,  
Истәмәз ки, bogulsun далгасында үмманын.

Әлбәт бир құн үстүмә құнәш сачар нуруну,  
Бәхтәвәри оларам бу бәхтәвәр дөвранын.

Симах Шејда, гүрбәтдә бел баглама һәр кәсә,  
Ярдан башга бир инсан ола билмәз һәјанын.

22 сентябрь, 2007



## MƏNİMDİR

Bu inləyən, nalə çəkən qəmli ürək mənimdir,  
Ləçəkləri vaxtsız solub düşən çiçək mənimdir.

Taleyimin köhlən atı qaldı susuz çöllərdə,  
Səmum yeli daşa çırpan arzu-dilək mənimdir.

Vəslı-yara çatmaq üçün daha canda taqət yox,  
Başım üstə gecə-gündüz çaxan şimşək mənimdir.

Ha qaçıram qəm, qüssədən, dürlü-dürlü kədərdən,  
Bu naleyi-ahu-zarlar hamısı tək mənimdir.

Simax Şeyda, kimin vardır belə böyük dərd-səri,  
Aman Allah! Bütün qəmlər deyir fələk mənimdir.

*9 noyabr, 2007*



## МӘНИМДИР

Бу инләјэн, налә чәкән гәмли үрәк мәнимдир,  
Ләчәкләри вахтсыз солуб дүшән чичәк мәнимдир.

Талејимин көһлән аты галды сусуз чөлләрдә,  
Сәмүм јели даша чырпан арзу-диләк мәнимдир.

Вәсли-јара чатмаг үчүн даһа чанда тагэт јох,  
Башым үстә кечә-күндүз чахан шимшәк мәнимдир.

Һа гачырам гәм, гүссәдән, дүрлү-дүрлү кәдәрдән,  
Бу налеji-ahu-зарлар һамысы тәк мәнимдир.

Симах Шејда, кимин вардыр белә бөјүк дәрд-сәри,  
Аман Аллаh! Бүтүн гәмләр дејир фәләк мәнимдир.

9 нојабр, 2007



## O CANANIN GÖZLƏRİ

Atəş saldı ürəyimə bir insanın gözləri,  
Aldı səbrü-qərarımı o cananın gözləri.

Hara getsə arxasınca oğrun-oğrun gəzirəm,  
Mənə daim gəl-gəl deyir mehribanın gözləri.

Aman Allah! Bu gözlərdən asılıdır həyatım,  
Bu günümdür, sabahımdır o ceyranın gözləri.

Qoymur rahat nəfəs alım, rahat gəzib-dolanım,  
Salıb məni dilə-dişə növcavanın gözləri.

Simax Şeyda, xoşbəxtliyin yolu keçir sevgidən,  
Doymur yarın gözlərindən qəzəlxanın gözləri.

*17 sentyabr, 2007*



## О ЧАНАНЫН КӨЗЛӘРИ

Атәш салды үрәјим бир инсанын көзләри,  
Алды сәбүрү-гәрарымы о чананын көзләри.

Һара кетсә архасынча огрун-огрун қәзирем,  
Мәнә дайм кәл-кәл дејир меһрибанын көзләри.

Аман Аллаh! Бу көзләрдән асыльдыр һәјатым,  
Бу күнүмдүр, сабаһымдыр о чејранын көзләри.

Гојмур раһат нәфәс алым, раһат қәзиб-доланым,  
Салыб мәни дилә-дишә нөвчаванын көзләри.

Симах Шејда, хошбәхтлијин јолу кечир севкидән,  
Дојмур јарын көзләриндән гәзэлханын көзләри.

*17 септемврь, 2007*



## ÜRƏYİM

Nə qədər canımda can var yarı anar ürəyim,  
Onun sevdası ilə alışib-yanar ürəyim.

Qoymaz ki, qəmə, qüssəyə Məcnun tək düçər olam,  
O, yarı taleyimin ulduzu sanar ürəyim.

Danışar şirin-şirin Fərhadın o, Şirini tək,  
Ağızdan söz çıxan kimi o saat qanar ürəyim.

Məni bəxtəvər etmişdir bəxtəvərin hər işi,  
Yara yar olmaq istər hər zaman bimar ürəyim.

Simax, gözlərin aydın, belə bir dilbərin var,  
Onun sevgisi ilə eylər iftixar ürəyim.

*7 mart, 2008*



## ҮРӘЖИМ

Нә гәдәр чанымда чан вар јары анар үрәјим,  
Онун севдасы илә алышыб-јанар үрәјим.

Гојмаз ки, гәмә, гүссәјә Мәчнүн тәк дүчар олам,  
О, јары талејимин улдузу санар үрәјим.

Данышар ширин-ширин Фәрһадын о, Ширини тәк,  
Ағыздан сөз чыхан кими о saat ганаr үрәјим.

Мәни бәхтәвәр етмишdir бәхтәвәрин hәр иши,  
Јара јар олмаг истәр hәр заман бимар үрәјим.

Симах, көзләрин айдын, белә бир дилбәрин вар,  
Онун севкиси илә ejlәr ифтихар үрәјим.

7 март, 2008



## DEMƏRƏM

O yara, ay yar sevənlər, bir də cananım demərəm,  
Qəlbimin bir parçası, şövkəti-şanım demərəm.

Eşqinin ucbatından gəlmədi nələr başıma,  
And içib, tövhə etmişəm, həmdəmi-canım demərəm.

Can atdı vəslinə çatam dideyi-nurum azaldı,  
Daha heç zaman ona mən gözəl ceyranım demərəm.

Görürəm tez-tez gəlib şövq ilə keçir yanımdan,  
İlqarından dönənə dinim, imanım demərəm.

Simaxa, yaxın düşmə hər sözü şirin dilbərə,  
Bundan sonra bir kimsəyə huri-qılmanım demərəm.

*15 mart, 2008*



## ДЕМӘРӘМ

О жара, ай жар севәнләр, бир дә чананым демәрәм,  
Гәлбимин бир парчасы, шөвкәти-шаным демәрәм.

Ешгинин учбатындан кәлмәди нәләр башыма,  
Анд ичиб, төвбә етмишәм, һәмдәми-чаным демәрәм.

Чан атды вәслинә чатам дидеји-нурум азалды.  
Даһа һеч заман она мән қөзәл чејраным демәрәм.

Көрүрәм тез-тез кәлиб шөвг илә кечир јанымдан,  
Илгарындан дәнәнә диним, иманым демәрәм.

Симаха, яхын дүшмә һәр сөзү шириң дилбәрә,  
Бундан сонра бир кимсәjә һури-гылманым демәрәм.

*15 mart, 2008*



## YARIMA

Sən mənim oxşarsan qız, o qönçə-dəhan yarıma,  
Qəlbimi eşqə salan gözləri ceyran yarıma.

Gəl tutum əllərindən Münhendə gəzdirim səni,  
Nəbadə xəbər verən tapılsın canan yanına.

Hər aşiq verə bilməz gül üzünün qiymətini,  
Bir suyun çəkər, gülüm, huriyi-qılman yarıma.

Görəndə gülür üzüm, yanağı al gözəlliyi,  
Sən də gəlib tay olarsan əlbət bir zaman yarıma.

Ay Simax, yan vəfali yar yolunda səhər-axşam,  
Söylə ki, bir dənəsən o ismi-pünhan yarıma.

*25 sentyabr, 2007*



## ЖАРЫМА

Сән мәним охшарсан гыз, о гөнчә-дәһан жарыма,  
Гәлбими ешгә салан қөзләри чејран жарыма.

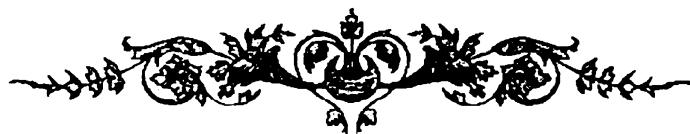
Кәл тутум әлләриндән Мүнһендә қәздирим сәни,  
Нәбадә хәбәр верән тапылсын чанан жарыма.

Һәр ашиг верә билмәз құл үзүнүн гијмәтини,  
Бир сујун чәкәр, құлым, һурији-тылман жарыма.

Көрәндә құлұр үзүм, жанағы ал қөзәллиji,  
Сән дә кәлиб тај оларсан әлбәт бир заман жарыма.

Aj Симах, жан вәфалы жар јолунда сәһәр-ахшам,  
Сөјлә ки, бир дәнәсән о исми-пүнһан жарыма.

*25 септември, 2007*



## VURULMUŞAM

Hər aşiq çatdı vüsala, yetişmədim vüsala mən,  
Əllərimdən çıxdı o yar, düşdüm qəmə, məlala mən.

Hicran üzdü ürəyimi başım dəydi daşdan-daşa,  
Bilinmədi gündüz-gecəm, getdim fikrə, xəyalə mən.

Aylar ötdü, illər keçdi, unutmaram ilk eşqimi,  
Bir kimsəni sevəmmədim, düşdüm ağır bir hala mən.

İndi saçım ağarıbdır nə yarım var, nə gəncliyim,  
Hardasan ay cavanlığım, neçin gəldim zavala mən.

Simax Şeyda, ilk məhəbbət şirindir hər məhəbbətdən,  
Onçün belə vurulmuşam o qaşları hilala mən.

*31 mart, 2005*



## ВУРУЛМУШАМ

Һәр ашиг чатды вұсала, жетишмәдим вұсала мән,  
Әлләримдән чыхды о жар, дүшдүм гәмә, мәлала мән.

Һичран үздү үрәјими башым дәјди дашдан-даша,  
Билинмәди құндүз-кечәм, кетдим фикрә, хәјала мән.

Аjlар өтдү, илләр кечди, унутмарам илк ешгими,  
Бир кимсәни севәммәдим, дүшдүм ағыр бир һала мән.

Инди сачым агарыбыр нә жарым вар, нә қәнчилијим,  
Һардасан аj чаванлыгым, нечин қәлдим завала мән.

Симах Шејда, илк мәһәббәт шириндир һәр мәһәббәтдән,  
Ончун белә вурулмушам о гашлары һилала мән.

*31 март, 2005*



## AĞLARAM

Dilbəri-yar vəsli üçün gündüz-gecə ağlaram,  
Naləm çatar fələklərə, bilsən necə ağlaram.

Meyxanədən çölə çıxıb boş-boşuna gəzmərəm,  
Mey camını tutub alda içə-içə ağlaram.

Eşidənlər olsa mənim yiğışlar başıma,  
Ürəkdən bir ah çəkərəm ta ölüncə ağlaram.

Mavi gözlü nazənində zərrə qədər insaf yox,  
Çəkilərəm bir tərəfə, ya bir kuncə ağlaram.

Simax, Məcnun binəvadan sənin nəyin artıqdır,  
Yada salıb dərdlərimi bircə-bircə ağlaram.

*10 noyabr, 2007*



## АГЛАРАМ

Дилбәри-јар вәсли үчүн күндүз-кечә агларам,  
Наләм чатар фәләкләрә, билсән нечә агларам.

Мејханәдән чөлә чыхыб бош-бошуна қәzmәрәм,  
Меј чамыны тутуб әлдә ичә-ичә агларам.

Ешидәнләр олса мәним јыгышарлар башыма,  
Үрәкдән бир ah чекәрәм та өлүнчә агларам.

Мави қөзлү назәниндә зэррә гәдәр инсаф јох,  
Чәкиләрәм бир тәрәфә, ja бир күнчә агларам.

Симах, Мәчинун бинәвадан сәнин нәјин артыгдыр,  
Јада салыб дәрдләрими бирчә-бирчә агларам.

*10 нојабр, 2007*



## GÖZƏLLİYƏ UYANDI

Günəş çıxdı səhər-səhər aləm nura boyandı,  
Təbiətin üzü güldü, yatan quşlar oyandı.

Şeyda bülbül cəh-cəh vurdu bağçalarda, bağlarda,  
Bir tər gülə yaxınlaşdı ora-bura boyandı.

Qaçdı xallı kəpənəklər arxasında uşaqlar,  
Alabaş da hürdü-hürdü göy ot üstə quyandı.

Səhər mehi ürəklərə bir sərinlik gətirdi,  
Qız-gəlinin saçlarına sığal çəkib dayandı.

Simax Şeyda, seyrinə çıx belə gözəl bir günün,  
Hamı görsün şair könlün gözəlliyyə uyandı.

*13 sentyabr, 2007*



## КӨЗƏЛЛИЈӘ УЈАНДЫ

Күнəш чыхды сəhər-səhər алəм нура бојанды,  
Тəбиətin үзү құлдұ, жатан гушлар ојанды.

Шејда бұлбұл чəh-чəh вурду бағчаларда, бағларда,  
Бир тəр құлә јахынлашды ора-бура бојланды.

Гачды халлы кəпəнəклəр архасынча ушаглар,  
Алабаш да hұрдұ-hұрдұ көj от үстə гујланды.

Сəhər мəни үрəклəрə бир сəринлик кəтирди,  
Гыз-кəлиниң сачларына сыгал чəкиб дајанды.

Симах Шејда, сејринə чых белə кəзəл бир қүнүн,  
Һамы көрсүн шаир кənlтүн кəзəллијә ујанды.

*13 септември, 2007*



## MƏNƏ

Lazım deyil, sevgilim, nə gül, nə çiçək mənə,  
Sən hər şeydən gözəlsən, onlar nə gərək mənə.

Çiçəklər də, güllər də təz saralır, tez solur,  
Sən solmayan bir gülsən, vermisən ürək mənə.

Eşqin salnaməsinə qoy yazılsın adımız,  
Gözəl günlər arzular böyük gələcək mənə.

Hara getsəm qəlbimdə aparıram mən səni,  
Səninlə təsir etməz nə qar, nə külək mənə.

Ay Simax, bir dilrüba yarla keçir ömrünü,  
Qoy səadət bəxş etsin o gözəl, göyçək mənə.

*20 oktyabr, 2007*



## МӘНӘ

Лазым дејил, севкилим, нә құл, нә чичәк мәнә,  
Сән һәр шејдән қөзәлсән, онлар нә кәрәк мәнә.

Чичәкләр дә, құлләр дә тез саралыр, тез солур,  
Сән солмајан бир құлсән, вермисән үрәк мәнә.

Ешгин салнамәсінә гој јазылсын адымыз,  
Көзәл құнләр арзуладар бөйүк қәләчәк мәнә.

Һара қетсәм гәлбимдә апарырам мән сәни,  
Сәннилә тәсир етмәз нә гар, нә құләк мәнә.

Аj Симах, бир дилрүба жарла кечир өмрүнү.  
Гој сәадәт бәхш етсін о қөзәл, қөјчәк мәнә.

*20 октjabр, 2007*



## SƏDAQƏT OLDU

Mən sevdim o cananı özgəyə qismət oldu,  
Mənə qalan qəm, qüssə, əzab-əziyyət oldu.

Sürüklədi o dilbər uçuruma özünü,  
Gözdən düşdü xalq içrə, tamam bihörmət oldu.

Keşməkeşli günlərim az olmadı həyatda,  
Ələ aldım özümü, yarım bir afət oldu.

Simax, vəfalının dön başına sübhi-şam,  
Çünki onu sevdirən eşqə sədaqət oldu.

*27 mart, 2008*



## СӘДАГӘТ ОЛДУ

Мән севдим о чананы өзкәjә гисмәт олду,  
Мәнә Галан ғәм, ғүссә, әзаб-әзиijәт олду.

Сүрүкләди о дилбәр учурuma өзүнү,  
Көздән дүшдү халг ичрә, тамам биһөрмәт олду.

Кешмәкешли күнләрим аз олмады һәјатда,  
Элә алдым өзүмү, јарым бир афәт олду.

Симах, вәфалынын дөн башына сүбһи-шам,  
Чүнки ону севдирән ешгә сәдагәт олду.

27 март, 2008



## İNAMLA BAX

Deyirlər, ay gözəl qız, var Leyliyə bənzərin,  
Baxanda canlar alır hər baxışın, nəzərin.

Qarabağ torpağında açmışan gözlərini,  
İndi yurdun talanı artır dərdin, kədərin.

Gecələr yuxularda görürsən Şuşanı sən,  
Solor gülü-çiçəyi cənnətməkan şəhərin.

Qardaşını, ananı itirdin bu davada,  
Bilirəm atandan da hələ yoxdur xəbərin.

Bütün arzularını bağlamışan sabaha,  
Zəfərlərlə açılar əlbət bir gün səhərin.

Ay Simax, inamla bax sən də sabahkı günə,  
Gülər üzü Şuşanın, Laçının, Kəlbəcərin.

4 oktyabr, 2007



## ИНАМЛА БАХ

Дејирләр, ај көзәл гыз, вар Лејлијә бэнзәрин,  
Баханда чанлар алыр һәр баҳышын, нәзәрин.

Гарабаг торпагында ачмысан көзләрини,  
Инди јурдун таланыр артыр дәрдин, кәдәрин.

Кечәләр јухуларда көрүрсән Шушаны сән,  
Солур күлү-чичәји чәннәтмәкан шәһәрин.

Гардашыны, ананы итирдин бу давада,  
Билирәм атандан да һәлә јохдур хәбәрин.

Бүтүн арзуларыны багламысан сабаһа,  
Зәфәрләрлә ачылар әлбәт бир күн сәһәрин.

Ај Симах, инамла бах сән дә сабаһкы қүнә,  
Күләр үзү Шушанын, Лачынын, Кәлбәчәрин.

4 октjabр, 2007



## **NƏ LAZIMDIR MƏNƏ**

Bir nazlı yar olan yerdə loğman nə lazımdır mənə,  
Öz reyhanım olan yerdə reyhan nə lazımdır mənə.

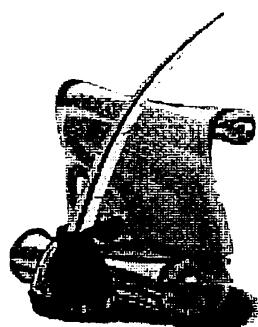
Yar ləbinin ləzzətindən bihuş olsa əgər ürək,  
Eyvah, söziñ düzü, daha dərman nə lazımdır mənə.

Canan qoydu gözlərimi səhər-axşam bu yollarda,  
Ona görə hicranlıyam, hicran nə lazımdır mənə.

Məhəbbətin yollarında cəfa çəksəm yorulmaram,  
Eşq bağının bağbanıyam bağban nə lazımdır mənə.

Simax qürbət eldə yaşar vətən eşqi ürəyində,  
Vətənə can qurban eylər, qurban nə lazımdır mənə.

*14 sentyabr, 2007*



## НЭ ЛАЗЫМДЫР МӘНӘ

Бир назлы жар олан јердә логман нә лазымдыр мәнә,  
Өз рејханым олан јердә рејхан нә лазымдыр мәнә.

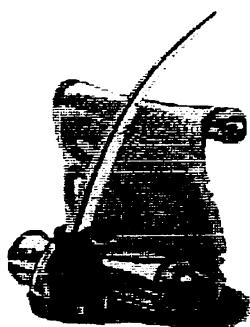
Жар ләбинин ләzzәтиндән биһуш олса әкәр үрәк,  
Ејваһ, сөзүн дүзү, даһа дәрман нә лазымдыр мәнә.

Чанан гојду көзләрими сәһәр-ахшам бу јолларда,  
Она қөрә һичранлыјам, һичран нә лазымдыр мәнә.

Мәһәббәтин јолларында чәфа чәксәм јорулмарам,  
Ешг багынын бағбаныјам бағбан нә лазымдыр мәнә.

Симах гүрбәт елдә јашар вәтән ешги үрәјинде,  
Вәтәнә чан гурбан еjlәр, гурбан нә лазымдыр мәнә.

*14 септември, 2007*



## EŞQI İLƏ

Xəstələndim, bıhal oldum bir dilberin eşqi ilə,  
Çıxbın günəş saçmadı nur al səhərin eşqi ilə.

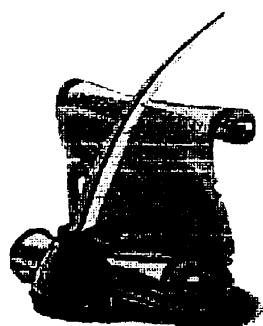
Dedim yanar əhvalima, əlbət başa düşər məni,  
Maraqlanmaq istəmədi bu sərvərin eşqi ilə.

Alışmadım hicr odunda yavaş-yavaş gəldim cana,  
Qollarıma qüvvət gəldi göyün, yerin eşqi ilə.

Bulaq üstə gördüm yarı, o verdiyi sudan içdim,  
Daha da od tutub yandım bəxtəvərin eşqi ilə.

Nə yaxşı ki, könül verdi Simax, sənə nazlı nigar,  
Dünya güldü gözlərində o ülkərin eşqi ilə.

*25 dekabr, 2007*



## ЕШГИ ИЛЭ

Хэстэлэндим, биһал олдум бир дилбэрин ешги илэ,  
Чыхыб күнэш сачмады нур ал сэхэрийн ешги илэ.

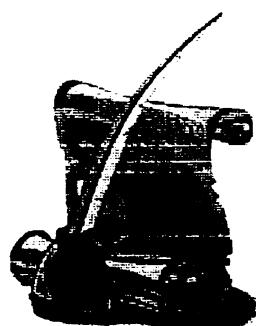
Дедим јанаар эхвалыма, әлбэт баша дүшэр мэни,  
Марагланмаг истэмэди бу сэргэрийн ешги илэ.

Алышмадым һичр одунда јаваш-јаваш үүлдим чана,  
Голларыма гүввэт үүлди үөжүн, јерин ешги илэ.

Булаг үстэ үүрдүм јары, о вердији судан ичдим,  
Даһа да од тутуб јандым бэхтэвэрийн ешги илэ.

Нэ јахши ки, көнүл верди Симах, сэнэ назлы никар,  
Дүнja күлдү көзлэриндэ о үлкэрийн ешги илэ.

25 декабр, 2007



## YARIMSAN

Sən mənim ruhi-rəvan, qönçə-dəhan yarımsan,  
Gözləri eşqə salan, ürək yaxan yarımsan.

Gəl tutum əllərindən bağrıma basım səni,  
Qoy bilsin bütün aləm, bütün cahan, yarımsan.

Gəzirdim neçə vaxtdır sənin tək nazənini,  
Bədnəzərdən uzaq ol, güli-xəndan yarımsan.

Hər aşiq bilməz mavi gözlərinin qiymətini,  
Ləlimsən, gövhərimşən, sözü mərcan yarımsan.

Simax, yan vəfali yar yolunda sübhi-şam,  
Söylə o gül üzlüyə, ay ismi pünhan, yarımsan.

*24 sentyabr, 2007*



## ЈАРЫМСАН

Сән мәним руһи-рәван, гөнчә-дәһан јарымсан,  
Көзләри ешгә салан, үрәк јахан јарымсан.

Кәл тутум әлләриндән багрыма басым сәни,  
Гој билсин бүтүн аләм, бүтүн чаһан, јарымсан.

Кәзиридим нечә вахтдыр сәнин тәк назәнини,  
Бәднәзәрдән узаг ол, құли-хәндән јарымсан.

Һәр ашиг билмәз мави көзләринин гијмәтини,  
Ләлимсән, көвһәримсән, сөзү мәрчан јарымсан.

Симах, јан вәфалы јар јолунда сүбни-шам,  
Сөјлә о күл үзлүjә, аj исми пүнһан, јарымсан.

*24 сентябр, 2007*



## ÜRƏYİMİN EŞQİDİR

Yaylığı güllüdür güllü yarımın,  
Alagözlü, şirin dilli yarımın.

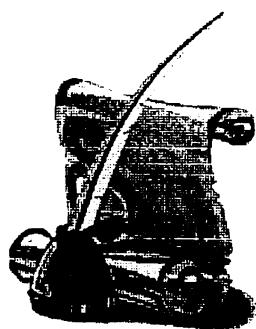
Qollanıma qüvvət verir, güc verir,  
Gülüşləri bizim elli yarımın.

Eşqi məni səadətə səsləyir,  
Gümüş kəmər, incə belli yarımın.

Getmir bir an gözlərimin önündən  
Ağ bənizli qara telli yarımın.

Simax Şeyda, səcdəsinə gəlirəm  
Axşam-səhər ikiəlli yarımın.

*13 mart, 2008*



## ҮРӨЛИМИН ЕШГИДИР

Jaýlygы күллүдүр күллү јарымын,  
Алақөзлү, шириң дилли јарымын.

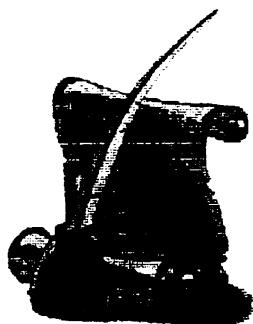
Голларыма гүввәт верир, күч верир,  
Күлүшләри бизим елли јарымын.

Ешги мәни сәадәтә сәсләјир,  
Күмүш кәмәр, инчә белли јарымын.

Кетмир бир ан көзләримин өнүндән  
Аг бәнизли гара телли јарымын.

Симах Шејда, сәчдәсинә кәлирәм  
Ахшам-сәһәр икиәлли јарымын.

*13 марта, 2008*



## EYLƏDİM

Sənət gözəl canan dedim, qəbahətmi eylədim?  
Öpdüm şümsəd əllərindən bir qələtmi eylədim?

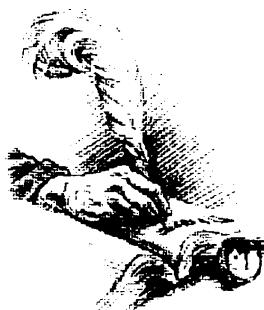
Tellərinə siğal çəkdirim, aşib-daşdı sevincim,  
Bir gül taxdım sol döşüñə əmanətmi eylədim?

Dedim: - Eşqim, məhəbbətim mən səninəm, sən mənim  
Şad bir xəbər verdim yara, qəbahətmi eylədim?

Üzük taxdım barmağına bir az sonra o yarın,  
Təbrik etdi görən məni, qiyamətmi eylədim?

Simax, eşqdən yaza-yaza yer üzünə səs saldın,  
Şer, sənət aləmində cəsarətmi eylədim?

*26 sentyabr, 2007*



## ЕЈЛӘДИМ

Сэнэ қөзәл чанан дедим, гәбаһәтми ејләдим?

Өпдүм шүмшад әлләриндән бир гәләтми ејләдим?

Телләринә сыгал чәкдим, ашыб-дашды севинчим,  
Бир құл таҳдым сол дәшүнә әманәтми ејләдим?

Дедим: - Ешгим, мәһәббәтим мән сәнинәм, сән мәним  
Шад бир хәбәр вердим жара, гәбаһәтми ејләдим?

Үзүк таҳдым бармагына бир аз сонра о жарын,  
Тәбрик етди көрән мәни, гијамәтми ејләдим?

Симах, ешгдән јаза-јаза јер үзүнә сәс салдын,  
Шер, сәнәт аләминдә чәсарәтми ејләдим?

*26 сентябрь, 2007*



## SƏNİN

Hər cəfanı çəkərəm mən, yar, sənin,  
Çün qəlbimdə məhəbbətin var sənin.

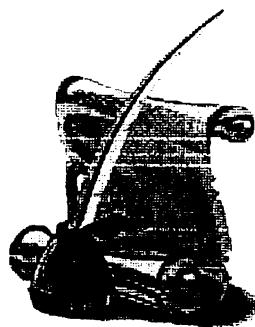
İstəmərəm ürəyinə yol tapsın  
Kədər, qüssə birdə ahu-zar sənin.

Harda olsan qoy ruhunu oxşasın,  
Kaman sənin, qaval sənin, tar sənin.

Bədnəzərdən daim uzaq olasan,  
Xoş gününə göz dikməsin sar sənin.

Simax, Odlar yurdu ilə fəxr eylə,  
Adın olur el-obada car sənin.

*31 mart, 2008*



## СӘНИН

Һәр чәфаны чәкәрәм мән, яр, сәнин,  
Чүн гәлбимдә мәһәббәтин вар сәнин.

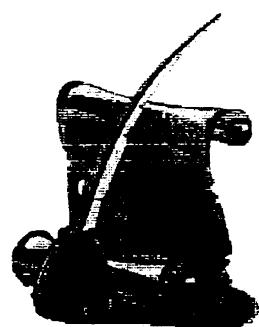
Истәмәрәм үрајинә јол тапсын  
Кәдәр, гүссә бирдә аһу-зар сәнин.

Һарда олсан гој руһуну охшасын,  
Каман сәнин, гавал сәнин, тар сәнин.

Бәднәзәрдән дайм узаг оласан,  
Хош күнүнә көз дикмәсин сар сәнин.

Симах, Одлар јурду илә фәхр еjlә,  
Адын олур ел-обада чар сәнин.

*31 март, 2008*



## MƏHƏBBƏTİN VAR

*Semyon İxiyilova ithaf edirəm*

İnsanların qəlbində böyük məhəbbətin var,  
Gündən-günə çoxalan şanın var, şöhrətin var.

Fəxr edirsən Qubada göz açmışan cahana,  
Ordakı insanlara tükənməz hörmətin var.

Allaha bağlamışan ürəyini, eşqini  
Həqiqət çarçısısan, dinə sədaqətin var.

Xeyirxah işlərinlə tanınırsan Bakıda,  
Hamiya xoşa gələn sadə təbiətin var.

Simax, Allah evi-insanın inam yeri,  
Bu inama qəlbində böyük həqiqətin var.

*22 avqust, 2007*



## МӘНӘББӘТИН ВАР

*Семјон Ихијилова итнаф едирэм*

Инсанларын гәлбиндә бөйүк мәһәббәтин вар,  
Құндән-құнә чохалан шанын вар, шәһрәтик вар.

Фәхр едирсән Губада қөз ачмысан чаһана,  
Ордакы инсанлара түкәнмәз һөрмәтин вар.

Аллаһ бағламысан үрәјини, ешгини  
Һәгигәт чарчысысан, динә сәдагәтин вар.

Хејирхә ишләринлә танынырсан Бакыда,  
Һамыја хоша қәлән садә тәбиәтин вар.

Симах, Аллаһ еви-инсанын инам јери,  
Бу инама гәлбиндә бөйүк һәгигәтин вар.

22 август, 2007



## YARI GÖRMƏYƏ-GÖRMƏYƏ

Xəlvət girdim yar bağına, yarı görməyə-görməyə,  
Nəzər saldım otağına, yarı görməyə-görməyə.

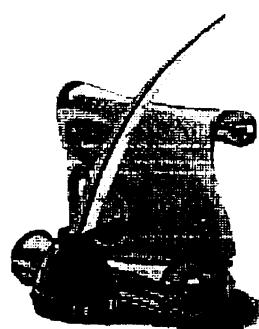
Nə özünü görə bildim, nə də eşitdim səsini,  
Bir az da getdim yaxına, yarı görməyə-görməyə.

Gördüm şirin yuxudadır, bu dünyadan yox xəbəri,  
Bir gül atdım yatağına, yarı görməyə-görməyə.

Oyandı o, gülər üzlü baxdı sola, baxdı sağa,  
Gəldi ayna qabağına, yarı görməyə-görməyə.

Simax Şeyda, o qız çıxıb otağından girdi bağa,  
Boylandı gül budağına, yarı görməyə-görməyə.

*29 dekabr, 2007*



## ЈАРЫ КӨРМӘЈӘ-КӨРМӘЈӘ

Хәлвәт кирдим јар багына, јары көрмәјә-көрмәјә,  
Нәзәр салдым отагына, јары көрмәјә-көрмәјә.

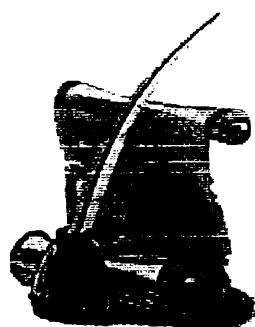
Нә өзүнү көрә билдим, нә дә ешитдим сәсини,  
Бир аз да кетдим јахына, јары көрмәјә-көрмәјә.

Көрдүм шириң јухудадыр, бу дүнјадан јох хәбәри,  
Бир құл атдым јатагына, јары көрмәјә-көрмәјә.

Ојанды о, құләр үзлү баҳды сола, баҳды сага,  
Кәлди айна габагына, јары көрмәјә-көрмәјә.

Симах Шејда, о гыз чыхыб отагындан кирди бага,  
Бојланды құл будагына, јары көрмәјә-көрмәјә.

*29 декабрь, 2007*



## TÖKMƏSƏN GÖZ YAŞI

Yaraladı qəlbimi bir dilbərin baxışı,  
Sanki yağıdı üstümə qışın qarı, yağışı.

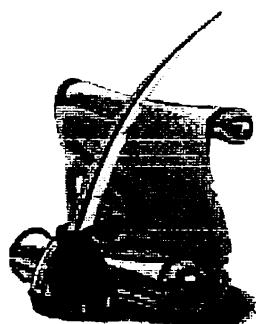
Aman Allah, alışdım gözdəki qüvvətə bax,  
İstəsə öz yerindən tərpədər dağı, daşı.

Əsirəm əllərində bir dilbilməz gözəlin,  
Çekirsən işvəsini, nazını addımbaşı.

Məcnun yetə bilmədi Leylinin vüsalına,  
Fərhadın eşq yolunda nələr çəkmədi başı.

Məhəbbətin enişli, yoxuşlu yollarında,  
Möhkəm dur, Simax Şeyda, tökməyəsən göz yaşı.

*2 fevral, 2008*



## ТӨКМӘСӘН КӨЗ ІАШЫ

Јаралады гәлбими бир дилбәрин баһышы,  
Санки јагды үстүмә гышын гары, јагышы.

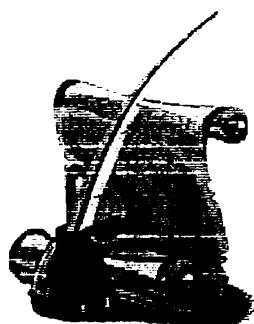
Аман Аллаһ, алышдым көздәки гүввәтә баһ,  
Истәсә өз јериндән тәрпәдәр дагы, дашы.

Эсиәм элләриндә бир дилбилмәз козәлин,  
Чәкирсән ишвәсини, назыны аддымбашы.

Мәчнун јетә билмәди Лејлиниң вүсалына,  
Фәрһадын ешг јолунда нәләр чәкмәди баши.

Мәһәббәтин енишли, јохушлу јолларында,  
Мәһкәм дур, Симах Шејда, төкмәјәсән көз јашы.

2 февраль, 2008



## İLHAM VERSİN

Ey gülü-rənam mənim, sözlərimə qulaq as,  
Mən deyim bir-bir sənə qələmini götür yaz.

Təzə açan çiçəklər, qızılğüller kimisən,  
Bilirəm bu mahalda, bu eldə tayın olmaz.

Könlümün quşu uçub qonub sənin bağına,  
Gəl onu rədd eyləmə eyləyirəm iltimas.

Məhəbbətli gözəlin müntəzirəm yolunda,  
Ancaq mənə bu qədər gəl eyləmə işvə-naz.

Ay Simax, sev cananı sən də igid Fərhad tək,  
İlhəm versin qəlbiniə o sənubər, o şahbaz.

*27 sentyabr, 2007*



## ИЛНАМ ВЕРСИН

Еј күлү-рәнам мәним, сөзләримә гулаг ас,  
Мән дејим бир-бир сәнә гәләмини көтүр јаз.

Тәзә аchan чичәкләр, гызылкүлләр кимисән,  
Билирәм бу маһалда, бу елдә тајын олмаз.

Көnlүмүн гушу учуб гонуб сәнин багына,  
Кәл ону рәдд еjlәmә ejlәjirәm иltimas.

Мәһәббәтли көзәлин мүнтәзиrәм јолунда,  
Анчаг мәнә бу гәдәр кәл ejlәmә iшвә-naz.

Ај Симах, сев чананы сән дә иккүд Фәрһад тәк,  
Илham версин гәлбинә о сәнубәр, о шаһбаз.

*27 септәбр, 2007*



## ÖMRÜN QURTARACAQ

Bol-bol verir qürbət eldə Tanrı mənim ah, naləmi,  
Doldurur mey əvəzinə qəm, qüssəylə piyaləmi.

Bir dağ tapa bilmərəm ki, Şah dağı tək uca olsun,  
Ordan baxıb bəlkə görəm Oğuzumu, Qəbeləmi.

Bir yandan da yar həsrəti kəsib mənim amanımı,  
Göndəribdir qoşun-qoşun üstümə dərd ilə qəmi.

Kişişənsə gəl bunların hamısına döz qürbətdə,  
Gəl özünə güldürmə sən bu dünyani, bu aləmi.

Simax, yarsız və vətənsiz gəlib keçir günün, ayın,  
Görən ömrün qurtaracaq bu ah ilə, qəmiləmi?

*21 avqust, 2007*



## ƏMRÜH GÜRTARAÇAĞ

Бол-бол верир гүрбәт елдә Танры мәним аһ, наләми,  
Долдуур мөј әвәзинә гәм, гүссәjlә пијаләми.

Бир даг тапа билмәрәм ки, Шаһ дагы тәк уча олсун,  
Ордан бахыб бәлкә көрәм Огузуму, Гәбәләми.

Бир јандан да јар һәсрәти кәсиб мәним аманымы,  
Көндәрибдири гошун-гошун үстүмә дәрд илә гәми.

Кишисәнсә кәл бунларын һамысына дәз гүрбәтдә,  
Кәл өзүнә күлдүрмә сән бу дүнjanы, бу аләми.

Симах, јарсыз вә вәтәnsiz кәлиб кечир күнүн, аյын,  
Көрән өмрүн гуртарачаг бу аһ илә, гәмиләми?

*21 август, 2007*



## SƏN MƏNƏ YAR OLSAN ƏGƏR

Bahar eşqim çiçək açar sən mənə yar olsan əgər,  
Hər tərəfə ətir saçar - sən mənə yar olsan əgər.

Durnalar da qonaq gələr uzaq Münhen diyarına,  
Qəm, qüssə də bızdən qaçar sən mənə yar olsan əgər.

Gözlərimi güman ilə hey dikərəm yol-izinə,  
Sevən könlüm qalmaz naçar sən mənə yar olsan əgər.

Elməddinin cəh-cəhindən bülbüller də cuşa gələr,  
Dinər kaman, oxuyar tar sən mənə yar olsan əgər.

Simax Şeyda dönər sənin gündüz-gecə hey başına,  
Dərdə-sərə olmaz düçar sən mənə yar olsan əgər.

*5 noyabr, 2008  
Elməddin İbrahimov - 2008-ci il Muğam  
müsabiqəsinin 11 yaşlı qalibi*



## СӘН МӘНӘ ІАР ОЛСАН ӘКӘР

Баһар ешгим чичәк ачар сән мәнә јар олсан әкәр,  
Һәр тәрәфә этир сачар - сән мәнә јар олсан әкәр.

Дурналар да гонаг қәләр узаг Мүнһен дијарына,  
Гәм, гүссә дә биздән гачар сән мәнә јар олсан әкәр.

Көзләрими күман илә һеј дикәрәм ѡол-изинә,  
Севән көнлүм галмаз начар сән мәнә јар олсан әкәр.

Елмәддинин чәһ-чәһиндән бүлбүлләр дә чуша қәләр,  
Динәр каман, охујар тар сән мәнә јар олсан әкәр.

Симах Шејда дөнәр сәнин құндүз-кечә һеј башына,  
Дәрдә-сәрә олмаз дүчар сән мәнә јар олсан әкәр.

5 нојабр, 2008  
Елмәддин Ибраһимов - 2008-чи ил Мугам  
мусабигәсінин 11 јашлы галиби



## AZALSIN QUBARIM MƏNİM

Gör nə günlərə qalmışam, bəyənmir dildarım məni,  
Deyir saqqalım ağarıb, bağlanıb bazarım mənim.

Daha getmirəm dükana, baxmiram kartof, soğana  
Evi salmiram səhməna, görünmüür bir karım mənim.

Toyuqlar vermir yumurta, mal-qara mələr günorta,  
Qoymazlar nəvəmi yata, belədir rüzgarım mənim.

Yarmıram daha odunu, oturub didirəm yunu,  
Başıma açır oyunu, əf etməz sərdarım məni.

Şərgözün biri olmuşam, bir qızı çiçək almışam,  
Meylimi ona salmışam, yox imiş heç arım mənim.

Faş etmə sirrini, Simax, cəm eylə fikrini, Simax,  
Yazmaqla gün keçirancaq, azalsın qubarım mənim.

*12 mart, 2008*



## АЗАЛСЫН ГУБАРЫМ МӘНИМ

Көр нә күnlәрә галмышам, бәjәnмир дилдарым мәни,  
Дејир саггалым агарыб, багланыб базарым мәним.

Даһа кетми्रәм дүкана, баһмырам картоф, согана  
Еви салмырам сәһмана, көрүнмүр бир карым мәним.

Тојуглар вермир јумурта, мал-гара мәләр күнортга,  
Гојмазлар нәвәми јата, беләдир рүзкарым мәним.

Јармырам даһа одуну, отуруб диdiрәм јуну,  
Башыма ачыр ојуну, эф етмәз сәрдарым мәни.

Шәркөзүн бири олмушам, бир гыза чичәк алмышам,  
Мејлими она салмышам, јох имиш һеч арым мәним.

Фаш етмә сиррини, Симах, чәм ejlә фикрини, Симах,  
Јазмагла қун кечир анчаг, азалсын губарым мәним.

*12 mart, 2008*



## GÖZ BAXMAQDAN DOYMAYACAQ

Bugün, sabah gələcəkdir Qarabağa bahar yenə,  
Qaçqınlar da, köçkünlər də qayıdacaq öz evinə.

Şuşa bayram libasında görünəcək gəlin kimi,  
Hamı təbrik edəcəkdir bir-birini döñə-döñə.

Min toy-düyün başlayacaq şəhərin hər tərəfində,  
Nənələr mərd oğullardan söz açacaq nəvəsinə.

Qurbanlıqlar kəsiləcək həyətlərdə, küçələrdə  
Görən heyran qalacaqdır ürəklərin həvəsinə.

Simax Şeyda, əşarindan gül qoxusu gələcəkdir,  
Göz baxmaqdan doymayacaq gözəllərin işvəsinə.

*25 mart, 2008*



## КӨЗ БАХМАГДАН ДОЈМАЈАЧАГ

Буқун, сабаһ қәләчәкдир Гарабага баһар јенә,  
Гачгынлар да, көчкүнләр дә гајыдачаг өз өвикә.

Шуша бајрам либасында көрүнәчәк қәлин кими,  
Һамы тәбрик едәчәкдир бир-бирини дөнә-дөнә.

Мин тој-дүйн башлајачаг шәһәрин һәр тәрәфиндә,  
Нәнәләр мәрд огуллардан сөз ачачаг нәвәсинә.

Гурбанлыглар кәсиләчәк һәјәтләрдә, күчәләрдә  
Көрән һејран галачагдыр үрәкләрин һәвәсинә.

Симах Шејда, әшарындан күл гохусу қәләчәкдир,  
Көз бахмагдан дојмајачаг көзәлләрин ишвәсинә.

*25 март, 2008*



## SON QOYULAR İNTİZARA

Bir naleyi aşiqəm mən vurğunam bir gülüzara,  
Könül vermək istəyirəm o işvəli, nazlı yara.

Hər görəndə baxıb mənə əyir yerə təz başını,  
Saymazyana gəlib-keçir, könlüm olur para-para.

İstəyirəm ağız açıb bir-iki söz deyim ona,  
Bir də gördün gözdən itir gedib çıxır uzaqlara.

Təbiət də yaş axdır mənim belə əhvalıma,  
Heç bilmirəm bu dərd ilə baş götürüb gedim hara.

Simax Şeyda o dilbərə əlbət çatar bir gün əlin,  
Son qoyular bu həsrətə, bu hicrana, intizara.

*31 dekabr, 2007*



## СОН ГОУЛАР ИНТИЗАРА

Бир налеji ашигәм мән вургунам бир күлүзара,  
Көнүл вермәк истәјирәм о ишвәли, назлы јара.

Һәр көрәндә бахыб мәнә әјир јерә тез башыны,  
Сајмазјана кәлиб-кечир, көnlүм олур пара-пара.

Истәјирәм ағыз ачыб бир-ики сөз дејим она,  
Бир дә көрдүн көздән итири кедиб чыхыр узаглара.

Тәбиэт дә јаш ахдыр мәним белә әһвалыма,  
Һеч билмирәм бу дәрд илә баш көтүрүб җедимара.

Симах Шејда о дилбәрә әлбәт чатар бир күн әлин,  
Сон гојулар бу һәсрәтә, бу һичрана, интизара.

*31 декабрь, 2007*



## MƏHƏBBƏT BİR AYNADIR

Nə biləydim vəfasızlar dəftərində adın var,  
Mən də sənə öz eşqimi eyləmişəm etibar.

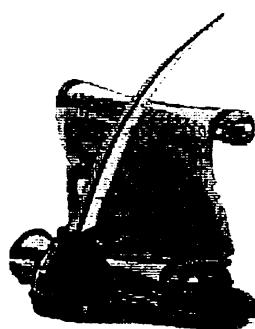
Sənlə keçən günlərimə alışram, yanıram -  
Gecə-gündüz ürəyimi parçalayır ahı-zar.

Dünən səhər gördüm səni bir küçədən keçəndə,  
Saç ağarıb, bel bükülüb, solub gülgün yanaqlar.

De bunumu istəyirdin xəyanətə əl atıb?  
Özünü el-oba içrə birdən-birə etdin xar.

Simax Şeyda, eşq, məhəbbət ləkəsiz bir aynadır,  
Bu aynaya ləkə salan olar pis günə düçar.

*30 dekabr, 2007*



## МӘНӘББӘТ БИР АЈНАДЫР

Нә биләјдим вәфасызлар дәфтәриндә адын вар,  
Мән дә сәнә өз ешими еjlәмишәм етибар.

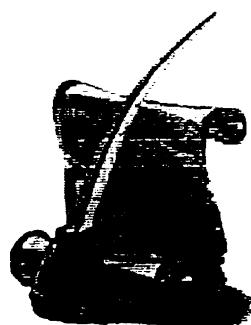
Сәnlә кечән күnlәrimә альышырам, јанырам -  
Кечә-күндүз үрәјими парчалајыр ahy-зар.

Дүнән сәhәр көрдүм сәни бир күчәдән кечәндә,  
Сач агарыб, бел бүкүлүб, солуб күлкүн јанаглар.

Де бунуму истәјирдин хәјанәтә әл атыб?  
Өзүнү ел-оба ичрә бирдән-бирә етдин хар.

Симах Шејда, ешг, мәһәббәт ләкәсиз бир ајнадыр,  
Бу ајнаја ләкә салан олар пис қунә дүчар.

*30 декабр, 2007*



## BU DİLΒƏR

Ürəyimin parasıdır bu dilbər,  
Gözümün ağ-qarasıdır bu dilbər.

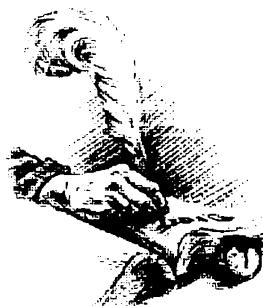
Qəlbimi mən o canana vərmışəm,  
Dərdlərimin çarasıdır bu dilbər.

Elə bil ki, qu quşudur göllərin,  
Həyatından çox razıdır bu dilbər.

Odur mənim ilhamımın mayası,  
Şerimin şah misrasıdır bu dilbər.

Simax, belə gözəl canan harda var,  
Bu ellərin şən qızıdır bu dilbər.

*17 oktyabr, 2007*



## БУ ДИЛБӘР

Үрәјимин парасыдыр бу дилбәр,  
Көзүмүн аг-гарасыдыр бу дилбәр.

Гәлбими мән о чанана вермишәм,  
Дәрдләримин чарасыдыр бу дилбәр.

Елә бил ки, гу гушудур көлләрин,  
Һәҗатынданchoх разыдыр бу дилбәр.

Одур мәним илһамымын мајасы,  
Шеримин шаһ мисрасыдыр бу дилбәр.

Симах, белә көзәл чанан һарда вар,  
Бу елләрин шән гызыдыр бу дилбәр.

*17 oktjabr, 2007*



## GÜLƏR ÜZ İLƏ

Əhli-nadan üzməsin qəlbini hər söz ilə,  
Bax həyata həmişə, ay dost, açıq göz ilə.

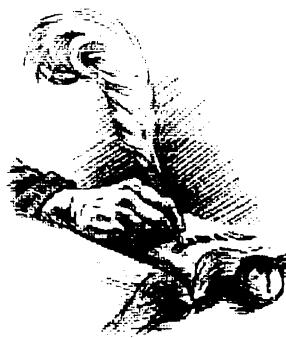
Düzlüyə ver könlünü, düzlük ilə otur, dur,  
Yoldaş ol ömür boyu doğru ilə, düz ilə.

Yaxşı dostu itirsən, əgər əldən buraxsan,  
Bəlkə tapa bilməzsən əlli ilə, yüz ilə.

Ələ qələm götürsən məhəbbətlə yaz, yarat,  
Getmə köhnə cığırla, tapdalanmış iz ilə.

Heyran edir Simaxı o yarın gül camalı,  
Çünki çıxır qarşımıma hər gün gülər üz ilə.

*12 sentyabr, 2007*



## КҮЛӘР ҰЗ ИЛӘ

Әһли-надан үзмәсін гәлбини һәр сөз илә,  
Бах һәјата һәмишә, ај дост, ачыг қөз илә.

Дүзлүjә вер көnlүnү, дүзлүк илә отур, дур,  
Жолдаш ол өмүр боју дөгрү илә, дүз илә.

Жаxшы досту итиrsәn, әkәr әldәn бурахсан,  
Bәlkә тапа билмәzсәn әлли илә, jүz илә.

Әlә gәlәm kөtүrcәn mәhәbbәtlә jaz, jарат,  
Kетмә kөhнә chыgыrla, талдаланмыш iz илә.

Неjран еdir Симахы o ѡарын қүл чамалы,  
Чүnки chыхыр гаршыма һәр қүн қуләр ұз илә.

*12 сентябрь, 2007*



## **XOŞ DUYĞULAR OYATSIN**

Nə Xəyyamam - günümü keçirim meyxanədə,  
Nə də Məcnunam olum səhrayı-viranədə.

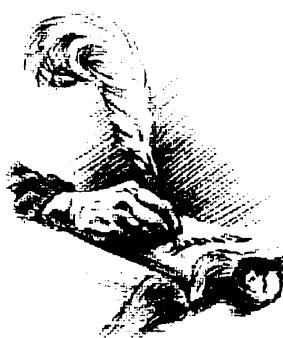
Xan Kərəm də deyiləm, düşüm Əsli dalınca,  
Qalsın adıım həmişə nağılda, əfsanədə.

Heç Fərhad da olmağa tələsmirom həyatda,  
Azdır onun kimilər indiki zəmanədə.

Adicə bir aşiqəm, vurğunam bir dilbərə,  
Şeir yazmaqla keçir günlərim bir xanədə.

Yaz, Simax, əşarinin yara çatsın sədası,  
Xoş duyğular oyatsın sevgili cananədə.

*23 noyabr, 2007*



## ХОШ ДУЈГУЛАР ОЈАТСЫН

Нә Хәjjамам - күнүмү кечирим мејханәдә,  
Нә дә Мәчнунам олум сәһраи-виранәдә.

Хан Кәрәм дә дејиләм, дүшүм Әсли далынча,  
Галсын адым һәмишә нагылда, әфсанәдә.

Неч Фәрһад да олмага тәләсмирәм һәјатда,  
Аздыр онун кимиләр индики зәманәдә.

Адичә бир ашигәм, вургунам бир дилбәрә,  
Шеир јазмагла кечир күнләрим бир ханәдә.

Јаз, Симах, әшарынын јара чатсын сәдасы,  
Хош дујгулар ојатсын севкили чананәдә.

23 нојабр, 2007



## SEVGİ BİR NEMƏTDİR

Səni gördüm ixtiyarsız dayandım,  
Elə bil ki, yatmış idim oyandım.

Məhəbbətin ürəyimə yol tapdı,  
Alovlandım, yandım, yandım, nə yandım.

Alın məni bu alovlar əlindən,  
Yetər daha ad içində sınandım.

İndi bildim Məcnun nələr çəkirmiş,  
Kərəmin də yanmağına inandım.

Simax, sevgi bir nemətdir Tanrıdan,  
Odur mənim ilk amalı, ilk andım.

*18 noyabr, 2007*



## СЕВКИ БИР НЕМӘТДИР

Сәни көрдүм ихтиарсыз дајандым,  
Елә бил ки, јатыш идим ојандым.

Мәһаббәтин үрәјимә јол тапды,  
Аловландым, јандым, јандым, нә јандым.

Алын мәни бу аловлар әлиндән,  
Јетәр даһа ад ичиндә сынаңдым.

Инди билдим Мәчнун нәләр чәкирмиш,  
Кәрәмин дә јанмагына инандым.

Симах, севки бир немәтдир Танрыдан,  
Одур мәним илк амалым, илк андым.

*18 нојабр, 2007*



## GÜLÜM

Gəl çıx, gözümü uzaq yollardan götür, gülüm,  
Gözəl aylar, fəsillər ömürdən ötür, gülüm.

Bu qədər gözləməyə vadar eyləmə məni,  
Özünü sevgilinə vaxtında yetir, gülüm.

Xəyallar dünyasında görüşürük biz yalnız,  
Sənə olan inamım günbəğün itir, gülüm.

Vədə verdin tezliklə gələcəksən Münhenə,  
Günlərim hicran ilə ötüşür bir-bir, gülüm.

Simax Şeydanın sənsiz o keçən günlərini,  
Gələndə özün ilə ərməğan gətir, gülüm.

*4 mart, 2008*



## ҚҰЛУМ

Жәл чых, көзүмү узаг ѡоллардан көтүр, құлум,  
Жөзәл ајлар, фәсилләр өмүрдән өтүр, құлум.

Бу гәдәр көзләмәјә вадар еjlәмә мәни,  
Өзүңү севкилинә вахтында жетир, құлум.

Хәжаллар дүнjasында көрүшүрүк биз јалныз,  
Сәнә олан инамым күнбәкүн итири, құлум.

Вәдә вердин тезликлә кәләчәксән Мүнһенә,  
Күнләрим һичран илә өтүшүр бир-бир, құлум.

Симах Шејданын сәнсиз о кечән күнләрини,  
Жәләндә өзүн илә әрмәган кәтири, құлум.

*4 марта, 2008*



## ƏLİN CIXMASIN

Eşq bağında ildirimlar çaxmasın,  
Gözlərindən kədər yaşı axmasın.

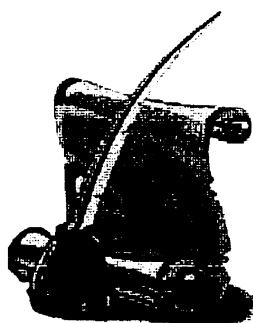
Sən nazəndə bir gözləsən tayın yox,  
Bəd nəzərlər camalına baxmasın.

Muradıma çatdır məni, ay gözəl,  
Eşqin məni qoy yandırıb-yaxmasın.

Nə olsun ki, yollarımız uzaqdır,  
Bu ayrılıq gərək bizi sıxmasın.

Simax, tələs tezlik ilə çıx yola,  
O gül üzülü yordan əlin çıxmasın.

*25 noyabr, 2007*



## ЭЛИН ЧЫХМАСЫН

Ешг багында илдышымлар чахмасын,  
Көзләриндән кәдәр јашы ахмасын.

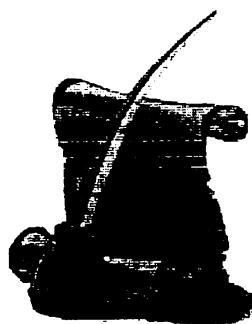
Сән назәндә бир көзләсән тајын јох,  
Бәд нәзәрләр чамалына баҳмасын.

Мурадыма чатдыр мәни, ај қозәл,  
Ешгин мәни гој јандырыб-јахмасын.

Нә олсун ки, јолларымыз узагдыр,  
Бу айрылыг кәрәк бизи сыймасын.

Симах, тәләс тезлик илә чых ѡла,  
О үүл үзлү јардан элин чыхмасын.

*25 нојабр, 2007*



## SƏNİ GÖRƏN GÜNDƏN BƏRİ

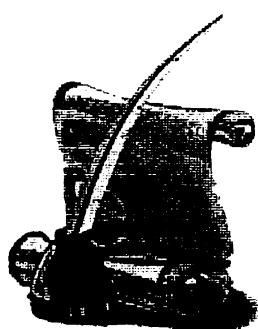
Nə səbrim va, nə qərarım - səni görən gündən bəri,  
Gedib əldən ixtiyarım, səni görən gündən bəri.

Yanındadır daim fikrim, dürlü-dürlü xəyallarım,  
Çoxalıbdır intizarım səni görən gündən bəri.

Qurtar məni bu qəmlərin, qüssələrin gəl əlindən,  
Üzüm gülsün, ay nigarım, səni görən gündən bəri.

İlk eşqimin qəlb oxşayan çiçəkləri, güllerisən,  
Ötür sazım, dinir tarım səni görən gündən bəri.

Simax yaşar eşqin ilə vüsalına çatmaq üçün,  
İlhamımdır gül bənizin səni görən gündən bəri.



## СӘНИ КӨРӘН КҮНДӘН БӘРИ

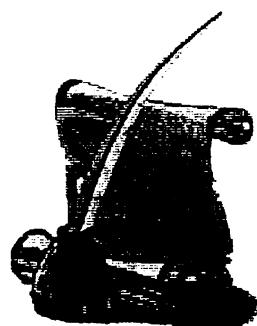
Нә сәбрим ва, нә гәрарым - сәни көрән қүндән бәри,  
Кедиб әлдән ихтиярым, сәни көрән қүндән бәри.

Јанындастыр дайм фикрим, дүрлү-дүрлү хәјалларым,  
Чохалыбыдыр интизарым сәни көрән қүндән бәри.

Гуртар мәни бу гәмләрин, гүссәләрин кәл әлиндән,  
Үзүм құлсұн, ај никарым, сәни көрән қүндән бәри.

Илк ешгимин гәлб охшајан чичәкләри, құлләрисән,  
Өтүр сазым, динир тарым сәни көрән қүндән бәри.

Симах јашар ешгин илә вұсалына чатмаг үчүн,  
Илһамымдыр құл бәнізин сәни көрән қүндән бәри.



## GÜNBƏGÜN

Mənim gözəl cananım gəlir cana günbəgün,  
Ürəyimi yandırır, salır qana günbəgün.

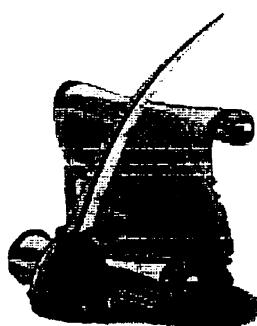
Həsrətini çəkməkdən çıxalır dərdi-sərim,  
Gəzirəm küçələrdə yana-yana günhəgün.

Hər üzü çənnət olar vüsalına yetişsəm,  
Sığmaz neçin qəlb evim bu cahana günbəgün.

Əvvəl-axır bağrıma basacağam mən səni,  
Son qoyacaq ürəyim həyəcana günbəgün.

Simax, hicran oduna çox alışib, çox yanma,  
Çıxar ahın-amanın asimanıa günbəgün.

*28 dekabr, 2007*



## КҮНБӘКҮН

Мәним көзәл чананым қәлир чана құнбәкүн,  
Үрәјими јандырыр, салыр гана құнбәкүн.

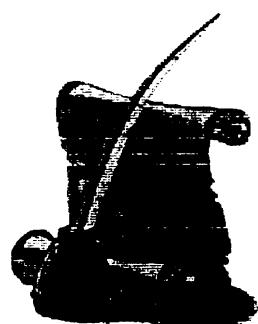
Һәсрәтини чәкмәкдән чохалыр дәрди-сәрим,  
Қазирәм күчәләрдә јана-јана құнбәкүн.

Іәр үзү чәннәт олар вұсалына јетишсәм,  
Сығмаз нечин гәлб өвим бу чаһана құнбәкүн.

Әввәл-ахыр бағрыма басачагам мән сәни,  
Сон гојачаг үрәјим һәјәчана құнбәкүн.

Симах, һичран одуна чох алышыб, чох јанма,  
Чыхар абын-аманын асимана құнбәкүн.

*28 декабрь, 2007*



## NEYLƏRDİM

Bağ içində gördüm gözəl yanı mən,  
Dayanmadım getdim ona sarı mən.

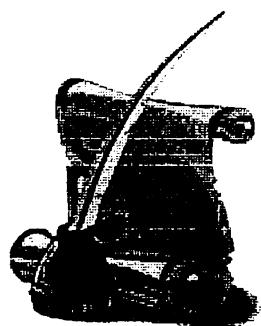
Durub-durub camalını seyr etdim,  
Sinəsində gördüm qoşa narı mən.

Dedim bir gün ona ürək açaram,  
Eşq bağından dərmək üçün barı mən.

Məni görüb yerə dikdi başını,  
Gördüm onda həyanı mən, arı mən.

Simax, belə bir cananım olsaydı  
Neyləyərdim malı, mülkü, varı mən.

*26 noyabr, 2007*



## НЕЈЛӘРДИМ

Баг ичиндә көрдүм көзәл јары мән,  
Дајанмадым кетдим она сары мән.

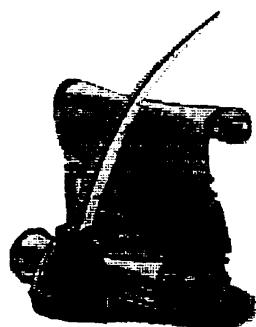
Дуруб-дуруб чамалыны сејр етдим,  
Синәсиндә көрдүм гоша нары мән.

Дедим бир күн она үрәк ачарам,  
Ешг багындан дәрмәк үчүн бары мән.

Мәни көрүб јерә дикди башыны,  
Көрдүм онда һәјаны мән, ары мән.

Симах, белә бир чананым олсајды  
Нејләјәрдим малы, мұлқұ, вары мән.

*26 нојабр, 2007*



## HEKAYƏT EYLƏDİM

Ay qız sənə məhəbbətdən, eşqdən söhbət eylədim,  
Sözlərinə fikir verdim, xeyli diqqət eylədim.

Gördüm yaxşı bilirsən ki, sevgi nədir, eşq nədir,  
Kamalına heyran oldum, sənə həsəd eylədim.

Dedim könül versən mənə hər cəfanı çəkərəm,  
Əllərindən eşqlə öpdüm, hörmət-izzət eylədim.

O gün axşam sübhə kimi xəyalımdan çıxmadın,  
Neçə dəfə ölçüb-biçdim, sənlə ülfət eylədim.

Simax Şeyda, ağıl, kamal məhəbbətin bəzəyi,  
Bu bəzəyi nəzmə çəkdir bir hekayət eylədim.

*15 dekabr, 2007*



## НЕКАЈӘТ ЕЈЛӘДИМ

Ај гыз сәнә мәһәббәтдән, ешгдән сөһбәт еjlәдим,  
Сөзләринә фикир вердим, хејли диггәт ejlәдим.

Көрдүм јаxшы билирсән ки, севки нәдир, ешг нәдир,  
Камалына hејран олдум, сәнә hәсәd ejlәдим.

Дедим көнүл всрсән мәнә hәр чәфаны чәкәрәм,  
Элләриндән ешглә өпдүм, hәrmәt-иззәт ejlәдим.

О құн ахшам сүбhә кими хәjalымдан чыхмадын,  
Нечә дәфә өлчүб-бичдим, сәnlә үлфәт ejlәдим.

Симах Шејда, ағыл, камал мәһәббәтин бәзәji,  
Бу бәзәji нәzmә чәкдим бир hекајәт ejlәдим.

*15 декабрь, 2007*



## QALMADI

Canana can qurban dedim canımda can qalmadı,  
Könlüm evi talan oldu dərdə dərman qalmadı.

Düşdüm zalım yar əlinə, insaf, mürvət bilmədi,  
Gündən-günə can üzüldü damarda qan qalmadı.

Eşqim Məcnun eşqi kimi min bəlaya uğradı,  
Yarla həmdəm olmağıma daha güman qalmadı.

Günlər, aylar gəlib keçdi saçlarıma düşdü dən,  
Gəncliyimdən bir yadigar, bircə nişan qalmadı.

Simax, vaxtsız qocalsan da həyat güldü üzünə,  
Arzuların çiçək açdı qəlbin nalan qalmadı.

*17 dekabr, 2007*



## ГАЛМАДЫ

Чанана чан гурбан дедим чанымда чан галмады,  
Көнлүм еви талан олду дәрдә дәрман галмады.

Дүшдүм залым јар әлинә, инсаф, мүрвәт билмәди,  
Күндән-күнә чан үзүлдү дамарда ган галмады.

Ешгим Мәчнүн ешги кими мин бәлаја уграды,  
Јарла һәмдәм олмагыма даһа құман галмады.

Қүнләр, ајлар қәлиб кечди сачларыма дүшдү дән,  
Кәнчлијимдән бир јадикар, бирчә нишан галмады.

Симах, вахтсыз гочалсан да һәјат құлду үзүнә.  
Арзуларын чичәк ачды гәлбин налан галмады.

*17 декабрь, 2007*



## HƏSRƏT ÇƏKİR

Quçmaq üçün boynunu qollarım həsrət çəkir,  
Gəlib çıxmaq bilmirsən, yollarım həsrət çəkir.

Kecikmə, tez gəlginən, amanın bir gündür,  
Səninçün bəslədiyim güllərim həsrət çəkir.

Gəlib bulud büruyər göy üzünü nagəhan,  
Yağış olub tökülər - çöllərim həsrət çəkir.

Sən yola çıxanadək qəlb evim talan olar,  
Gəlib-keçən aylarım, illərim həsrət çəkir.

Simax Şeyda, Mühəndə çıx yar gələn yollara,  
Külək vurub dağıdan tellərim həsrət çəkir.

*28 noyabr, 2007*



## ҺӘСРӘТ ЧӘКИР

Гучмаг үчүн бојнуну голларым һәсрәт чәкир,  
Жәлиб чыхмаг билмирсән, јолларым һәсрәт чәкир.

Кечикмә, тез қәлкинән, аманын бир құнұдұр,  
Сәнинчүн бәсләдијим күлләрим һәсрәт чәкир.

Жәлиб булуд бүрүжәр көј үзүнү нақәхан,  
Јагыш олуб төкүләр - чөлләрим һәсрәт чәкир.

Сән жола чыханадәк гәлб евим талан олар,  
Жәлиб-кечән ајларым, илләрим һәсрәт чәкир.

Симах Шејда, Мұнһендә чых жар қәлән јоллара,  
Құләк вуруб дагыдан телләрим һәсрәт чәкир.

*28 науабр, 2007*



## UNUT MƏNİ

Unut məni birdəfəlik, daha yaddan çıxart məni,  
Sənin xəbis ürəyindən yalvarmırıam gəl at məni.

Qaytar təmiz eşqimi gəl, yollarımda olma əngəl,  
Belə sevgi olmaz, gözəl, az tənə et, alçalt məni.

Qaytar mənə mənliyimi, hamı görsün şənliyimi,  
Dilə gəlsin tarın simi, etmə daha sən yad məni.

Nə mal-dövlət hərisi ol, nə şan-şöhrət hərisi ol,  
Namus, qeyrət hərisi ol, çalış yıxma, ucalt məni.

Simax, təmiz adla dolan, sevgidən yaz-yarat hər an,  
Olsan gözəl bir qəzəlxan unutmaz bu həyat məni.

*28 noyabr, 2007*



## УНУТ МӘНИ

Унут мәни бирдәфәлик, даһа јаддан чыхарт мәни,  
Сәнин хәбис үрәјиндән јалвармырам кәл ат мәни.

Гајтар тәмиз ешгими кәл, јолларымда олма әнкәл,  
Белә севки олмаз, көзәл, аз тәнә ет, алчалт мәни.

Гајтар мәнә мәнлијими, һамы көрсүн шәнлијими,  
Дилә кәлсин тарын сими, етмә даһа сән јад мәни.

Нә мал-дөвләт һәриси ол, нә шан-шөһрәт һәриси ол,  
Намус, гејрәт һәриси ол, чалыш јыхма, учалт мәни.

Симах, тәмиз адла долан, севкидән јаз-јарат һәр ан,  
Олсан көзәл бир гәзәлхан унутмаз бу һәјат мәни.

*28 нојабр, 2007*



## GÖTÜR

Əhli-vəfa görəndə salam ver, salam götür,  
Meyxanaya ayaq bas, doldur, ələ cam götür.

Söylə gözəl cananın şəninə sən sağlıqlar,  
Bas bağrına ləzzət al, bu həyatdan kam götür.

Camalına bax yarın qəlbin gəlsin riqqətə,  
Aşıb-daşşın sevincin, sübhü-şam ilham götür.

Göz doymaz gözləməkdən, ürək sevib-sevməkdən,  
Seç gözəllər xasını bir gözü badam götür.

Simax, qəmi-hicranın azalsın gündən-günə,  
Sən də dünya mülkündən seçib bir ənam götür.

*9 sentyabr, 2007*



## КӨТҮР

Әһли-вәфа көрәндә салам вер, салам көтүр,  
Мејханаја ајаг бас, долдур, әлә чам көтүр.

Сөјлә көзәл чананын шәнинә сән саглыглар,  
Бас бағрына ләzzәт ал, бу һәјатдан кам көтүр.

Чамалына бах јарын гәлбин кәлсин ригтәтә,  
Ашыб-дашсын севинчин, сұбһұ-шам илһам көтүр.

Көз дојмаз көзләмәкдән, үрәк севиб-севмәкдән,  
Сеч көзәлләр хасыны бир көзү бадам көтүр.

Симах, гәми-һичранын азалсын құндән-құнә,  
Сән дә дүнja мұлкүндән сечиб бир әнам көтүр.

*9 септември, 2007*



## MƏHƏBBƏTLİ GÖZLƏRİNDİR

Məni sənə bağlayan, yar, məhəbbətli gözlərindir,  
Belə cavan saxlayan, yar, məhəbbətli gözlərindir.

Hara getsən qəlbimdəsən, soni necə unudum mən,  
Çaylar kimi çağlayan, yar, məhəbbətli gözlərindir.

Kimim vardır səndən əziz, eşqi aydan, gündən təmiz,  
Qəlb evimi oxlayan, yar, məhəbbətli gözlərindir.

Kimdə vardır bu gül camal, belə ağıl, belə kamal,  
İlqar verib yoxlayan yar, məhəbbətli gözlərindir.

Bu Simaxa ilham verən, bağından gül-çiçək dərən,  
Sevinc ilə qoxlayan, yar, məhəbbətli gözlərindir.

3 sentyabr, 2007



## МӘНӘБӘТЛИ КӨЗЛӘРИНДИР

Мәни сәнә баглајан, јар, мәһәбәтли көзләриндир,  
Белә чаван сахлајан, јар, мәһәбәтли көзләриндир.

Һара кетсән гәлбимдәсән, сәни нечә унудум мән,  
Чајлар кими чаглајан, јар, мәһәбәтли көзләриндир.

Кимим вардыр сәндән әзиз, ешги ајдан, қүндән тәмиз,  
Гәлб евими охлајан, јар, мәһәбәтли көзләриндир.

Кимдә вардыр бу құл чамал, белә ағыл, белә камал,  
Илгар вериб юхлајан јар, мәһәбәтли көзләриндир.

Бу Симаха илham верән, багындан құл-чиҹәк дәрән,  
Севинч илә гохлајан, јар, мәһәбәтли көзләриндир.

*3 sentyabr, 2007*



## EYLƏMƏSİN

İstərəm ki, o gülbədən eşqimi rədd eyləməsin,  
Mənim üçün məhəbbəti bəlayi-dərd eyləməsin.

Dost-tanışın qabağında sindirməsin ürəyimi,  
Harda gəldi danışmasın, şairi pərt eyləməsin.

Qova-qova yaxşılırı çıxartmasın hövsələdən,  
Özünə bir qıymət qoysun, mərdi namərd eyləməsin.

Vəfasızlıq etsə əgər Züleyxanın tayı olar,  
İnadından el götürsün, bir qəbahət eyləməsin.

Simax Şeyda, eşq yolunda çövrü-cəfa çəkən çoxdur,  
Sən də çövrü-cəfanı çək qəlbin xiffət eyləməsin.

*31 avqust, 2007*



## ЕЈЛӘМӘСИН

Истәрәм ки, о құлбәдән ешгими рәдд ејләмәсин,  
Мәним үчүн мәһәббәти бәлаји-дәрд ејләмәсин.

Дост-танышын габагында сындырмасын үрәјими,  
Һарда қәлди данышмасын, шаири пәрт ејләмәсин.

Гова-гова жаңышыры чыхартмасын һөвсәләдән,  
Өзүнә бир гијмет гојсун, мәрди намәрд ејләмәсин.

Вәфасызлығ етсә әкәр Зүлејханын тая олар,  
Инадындан әл қөтүрсүн, бир үгәбаһәт ејләмәсин.

Симах Шејда, ешг јолунда чөврү-чәфа чәкән чохдур,  
Сән дә чөврү-чәфаны чәк гәлбин хиффәт ејләмәсин.

*31 август, 2007*



## OLMUŞAM

Bir dilbəri-yar yolunda dərviş libas olmuşam,  
Gəzirəm bu küçələri səbiri az olmuşam.

Gah sağıma, gah soluma baxa-baxa qalmışam,  
Yar görünmür gözlərimə yaman nasaz olmuşam.

Bircə böyük Allah gəlsə əger mənim dadıma,  
Onda deyə bilərəm ki, dərddən xilas olmuşam.

Əlbət bir gün dərdlərimi pərvərdigar eşidər,  
Görər könül eşq yolunda bir qırıq saz olmuşam.

Simax Şeyda, gözəl sevmək çətin olub həmişə,  
Ona görə o canana mən əl çatmaz olmuşam.

7 may, 2008



## ОЛМУШАМ

Бир дилбәри-јар јолунда дәрвиш либас олмушам,  
Кәзирәм бу күчәләри сәбири аз олмушам.

Каһ сагыма, каһ солума баҳа-баҳа галмышам,  
Јар көрүнмүр көзләримә јаман насаз олмушам.

Бирчә бөјүк Аллаһ кәлсә әкәр мәним дадыма,  
Онда дејә биләрәм ки, дәрддән хилас олмушам.

Әлбәт бир құн дәрдләрими пәрвәрдиқар ешидәр,  
Көрәр көнүл ешг јолунда бир гырығ саз олмушам.

Симах Шејда, көзәл севмәк чәтин олуб һәмишә,  
Она көрә о чанана мән әл чатмаз олмушам.

7 мај, 2008



## YAR TAPAR HARDAN MƏNİ

Yar can alır, qoy alsın, eyləsin yardan məni,  
Bir dəfəlik öldürsün, qurtarsın dardan məni.

Eşq, məhəbbət yolunda mən ölməkdən qorxmuram,  
Allah özü saxlayar hər ahu-zardan məni.

Vüsələna çatmağa hələ də var gümanım,  
Bilməm niyə incidir o, gülü-xəndan məni.

Sevirsə sevgisinə layiq ola bilərəm,  
Ancaq deyin qoymasın heç vaxt nigaran məni.

Hər gözələ can versən canda can qalmaz, Simax,  
Cıraq ilə gəzsə də yar tapar hardan məni?!

*14 may, 2008*



## ЈАР ТАПАР НАРДАН МӘНИ

Јар чан алыр, гој алсын, еjlәсин јардан мәни,  
Бир дәфәлик өлдүрсүн, гуртарсын дардан мәни.

Ешг, мәһәббәт јолунда мән өлмәкдән горхмурам,  
Аллаh өзү сахлајар hәр ahy-зардан мәни.

Вұсалына чатмага hәлә дә вар күманым,  
Билмәм нијә инчиидир о, құлұ-хәндән мәни.

Севирсә севкисинә лајиг ола биләрәм,  
Анчаг дејин гојмасын hеч вахт никаран мәни.

hәр көзәлә чан версән чанда чан галмаз, Симах,  
Чыраг илә кәzsә дә јар тапар hардан мәни?!

*14 маj, 2008*



## SON QOYULAR HİCRANINA

Ey könül, cani-dildən bağlan sən öz cananına,  
Hörmət et, nazını çök, can qurban eylə canana.

Lazımdır gözəllərin hər zaman nazın çökəsən,  
Baxasan onların hər bir sözünə, fərمانına.

Yaradan yüz ildən bir xəlq edir əsil gözəli,  
Yetirir yar ləbinin bir təşneyi-suzanına.

Yar eşqinin qabağında qolubaqlı bir aşiqəm,  
Nədənsə hörmət eyləmir bu halı-pərişanına.

Simax, vəfasız dünyada artır vəfali dilbərlər,  
Əlbət bir gün son qoyular sənin də ol hicranına.

*17 may, 2008*



## СОН ГОЈУЛАР НИЧРАНЫНА

Еј көнүл, чани-дилдән баглан сән өз чананына,  
Һәрмәт ет, назыны чәк, чан гурбан еjlә чанана.

Лазымдыр көзәлләрин hәр заман назын чәкәсән,  
Бахасан онларын hәр бир сөзүнә, фәрманына.

Jaрадан jүз илдән бир хәлг едир эсил көзәли,  
Jетирир jaр ләбинин бир тәшнеji-сузанына.

Jap eшгинин габагында голубаглы бир ашигәm,  
Нәдәnsә hәрмәт ejlәmir bu hалы-pәришанына.

Симах, вәфасыз дүнjада артыр вәфалы дилбәрләр,  
Элбәт бир күн сон гојулар сәнин дә ол hичранына.

*17 may, 2008*



## DEDİ

Can qurban etdim canana, bədxərclik eyləmə, - dedi,  
Sırrını pünhan saxla gəl, hamiya söyləmə, - dedi.

Danışmaq yaxşı olsa da, susmaq qızıldır, mərcandır.  
Hər söziinii tez faş etmə, bildirmə aləmə, - dedi

Dedim: - Yaxşı yar yolunda candan keçməyə hazırlam,  
Onda kağız, qələm götür, al bunu qələmə, - dedi.

Razi qaldı dilbəri-yar verdiyim belə cavabdan,  
Düşməsin ürəyin heç vaxt nə qüssəyə, qəmə, - dedi.

Ay Simax, canan yolunda ölmək böyük səadətdir,  
Ölsən əgər oxşayarsan Məcnuna, Kərəmə, - dedi.

*20 may, 2008*



## ДЕДИ

Чынайтын күнде күннен, балшарчылк сұлама, - деди,  
Сүріпкінде күнде сүрік бол, қомыңды сојама, - деди.

Айналып, жүнди оқсатта, сүсмәт түзүлдір, мәрчанлыр,  
Негінде күнде күннен, балшармада шама, - деди.

Көзін - дедең күрекшүйде чандағы есемдең ғазыраң,  
Оған енбекшілдік көзүр, ал буну ғолома, - деди

Рызықталған жобарындар жергілік белгі чавабдан,  
Дүниесін үргеліп нең вакыт ғоғасқа, ғама, - деди.

Ағыншыл, ынсан жерүндегі олмак бойук сәзірдір,  
Ағыншыл оқыр оқыдаурсан Мажнұна, Қарема, - деди

20 маір, 2008



## MÜNDƏRİCAT МҮНДӘРИЧАТ

Ön söz.....	3
Өн сөз.....	6
AZƏRBAYCAN.....	10
АЗӘРБАЙЧАН.....	11
GƏZİRƏM QÜRBƏTDƏ QARABAĞ DEYƏ.....	12
KƏZİRƏM GÜRBƏTDƏ GARABAĞ DEJƏ.....	13
OLSUN.....	14
ОЛСУН.....	15
GETDİ.....	16
KETDİ.....	17
QARABAĞDAN QOVULAR.....	18
ГАРАБАГДАН ГОВУЛАР.....	19
NƏ ÇOX ÇƏKDİ BU HİCRAN.....	21
НӘ ЧОХ ЧӘКДИ БУ ҺИЧРАН.....	22
HACIKƏND MEŞƏLƏRİ.....	23
ҺАЧЫКӘНД МЕШӘЛӘРИ.....	24
DAĞLARIN.....	25
ДАГЛАРЫН.....	26
KÜLƏK.....	27
KΥLƏK.....	28
DÖZMƏYƏ YOX TAQƏTİM.....	29
ДӘЗМӘЛӘ JOX TAGƏTIM.....	30
ÖZÜNDƏ SAXLAR.....	31
ӨЗҮНДӘ САХЛАР.....	32

---

**Sevdalı gözler**

GOZLƏRƏ BAX, GÖZLƏRƏ.....	33
KƏZLƏRƏ BAX, KƏZLƏRƏ.....	34
XALLI QIZ.....	35
ХАЛЫҚ ГЫЗ.....	36
BU NƏ SEVDA.....	37
БУ НӘ СЕВДА.....	38
KÖNÜL VERMƏK OLARMI HEÇ.....	39
КӨНҮЛ ВЕРМƏК ОЛАРМЫ ҺЕЧ.....	41
MƏLHƏM MƏKTUBLAR.....	42
МƏЛНƏМ МƏКТУБЛАР.....	43
ƏRİYƏR GİLƏ-GİLƏ.....	44
ӘРИЈӘР КИЛӘ-КИЛӘ.....	45
ÖYÜNİMƏ.....	46
ӨЖҮНМӘ.....	47
BİLMƏZ.....	48
БИЛМƏЗ.....	49
SƏADƏTLƏ ÜZ-ÜZƏ.....	50
СƏADƏTLƏ УЗ-УЗƏ.....	51
NEYLƏMİŞƏM O DİLΒƏRƏ.....	52
НЕЙЛƏМИШƏМ О ДИЛΒƏРƏ.....	53
GÖRÜŞÜNƏ GƏLƏR DİLΒƏR.....	54
КƏRΥШҮНӘ КӘLƏR DİLΒƏR.....	55
ETDİ.....	56
ЕТДИ.....	57
GÖRÜRƏM.....	58
КƏRYPƏM.....	59
DÜZ DEYİL.....	60
ДҮЗ ДЕЈИЛ.....	61

<b>Simax Şeyda</b>	
BAHARDA.....	62
БАҺАРДА.....	63
GÜLMƏZ İDİM.....	64
КҮЛМӘЗ ИДИМ.....	65
QOCALDIM.....	66
ГОЧАЛДЫМ.....	67
QUBADA.....	68
ГУБАДА.....	69
MÜMKÜN DEYİL.....	70
МҮМКҮН ДЕЖИЛ.....	71
OLMAZDI HEÇ.....	72
ОЛМАЗДЫ ҢЕЧ.....	73
SAXLAR SƏNİ.....	74
САХЛАР СӘНИ.....	75
OLA BİLMƏZ HƏYANIN.....	76
ОЛА БИЛМӘЗ НӘЈАНЫН.....	77
MƏNİMDİR.....	78
МӘНИМДИР.....	79
O CANANIN GÖZLƏRİ.....	80
О ЧАНАНЫН КӨЗЛӘРИ.....	81
ÜRƏYİM.....	82
ҮРӘЛИМ.....	83
DEMƏRƏM.....	84
ДЕМӘРӘМ.....	85
YARIMA.....	86
ЯРЫМА.....	87
VURULMUŞAM.....	88
ВУРУЛМУШАМ.....	89

---

## Sevdalı gözler

AĞLARAM.....	90
АГЛАРАМ.....	91
GÖZƏLLİYƏ UYANDI.....	92
КӨЗӘЛЛИЈӘ УЈАНДЫ.....	93
MƏNÇO.....	94
МӘНӘ.....	95
SƏDAQƏT OLDU.....	96
СӘДАГӘТ ОЛДУ.....	97
İNAMLA BAX.....	98
ИНАМЛЯ ҘАХ.....	99
NƏ LAZIMDIR MƏNƏ.....	100
НӘ ЛАЗЫМДЫР МӘНӘ.....	101
EŞQİ İLƏ.....	102
ЕШГИ ИЛӘ.....	103
YARIMSAN.....	104
ЈАРЫМСАН.....	105
ÜRƏYİMİN EŞQİDİR.....	106
ҮРӘЛИМИН ЕШГИДИР.....	107
EYLƏDİM.....	108
ЕЈЛӘДИМ.....	109
SƏNİN.....	110
СӘНИН.....	111
MƏNƏVVƏTİN VAR.....	112
МӘНӘБӘТИН ВАР.....	113
YARI GÖRMƏYƏ-GÖRMƏYƏ.....	114
ЈАРЫ КӨРМƏJƏ-КӨРМƏJƏ.....	115
TÖKMƏSƏN GÖZ YAŞI.....	116
ТӨКМӘСӘН КӨЗ ІАШЫ.....	117

<b>Simax Şeyda</b>	
İLHAM VERSİN.....	118
ИЛНАМ ВЕРСИН.....	119
ÖMRÜN QURTARACAQ.....	120
ӨМРҮН ГҮРТАРАЧАГ.....	121
SƏN MƏNƏ YAR OLSAN ƏCƏR.....	122
СӘН МӘНӘ ЯР ОЛСАН ЭКӘР.....	123
AZALSIN QUBARIM MƏNİM.....	124
АЗАЛСЫН ГУБАРЫМ МӘНИМ.....	125
GÖZ BAXMAQDAN DOYMAYACAQ.....	126
КӨЗ БАХМАГДАН ДОЖМАЈАЧАГ.....	127
SON QOYULAR İNTİZARA.....	128
СОН ГОУЛАР ИНТИЗАРА.....	129
MƏHƏBBƏT BİR AYNADIR.....	130
МӘНӘББӘТ БИР АЙНАДЫР.....	131
BU DİLBER.....	132
БУ ДИЛБӘР.....	133
GÜLƏR ÜZ İLƏ.....	134
KΥLƏR YΞ İLƏ.....	135
XOŞ DUYĞULAR OYATSIN.....	136
ХОШ ДУЛГУЛАР ОЈАТСЫН.....	137
SEVGİ BİR NEMƏTDİR.....	138
СЕВКИ БИР НЕМӘТДИР.....	139
GÜLÜM.....	140
KΥLUM.....	141
ƏLİN ÇIXMASIN.....	142
ӘЛИН ЧЫХМАСЫН.....	143
SƏNİ GÖRƏN GÜNDƏN BƏRİ.....	144
СӘНИ КОРӘН КҮНДӘН БӘРИ.....	145

---

**Sevdalı gözler**

GUNBƏGÜN.....	146
KΥΗБӘКҮН.....	147
NEYLƏRDİM.....	148
НЕЈЛӘРДИМ.....	149
HEKAYƏT EYLƏDİM.....	150
HEKAJƏT EJLƏDİM.....	151
QALMADI.....	152
ГАЛМАДЫ.....	153
HƏSRƏT ÇEKİR.....	154
ҺЭСРӘТ ЧӘКИР.....	155
UNUT MƏNİ.....	156
УНУТ МӘНИ.....	157
GÖTÜR.....	158
KƏTYP.....	159
MƏHƏVVƏTLİ GÖZLƏRİNDİR.....	160
МӘНӘБӘТЛИ КӨЗЛӘРИНДИР.....	161
EYLƏMƏSİN.....	162
EJLƏMƏSİN.....	163
OLMUŞAM.....	164
ОЛМУШАМ.....	165
YAR TAPAR HARDAN MƏNİ.....	166
JAP ТАПАР НАРДАН МӘНИ.....	167
SON QOYULAR HİCRANINA.....	168
СОН ГОЮЛАР НИЧРАНЫНА.....	169
DEDİ.....	170
ДЕДИ.....	171

**Nəşriyyatın direktoru**

**Əlirza SAYILOV**

**SİMAX ŞEYDƏ**

**"Səvdalı gözlər"**

Bakı "Araz" nəşriyyatı-2008

**KOMPUTER TƏRTİBATÇISI:**

**SALEH**

**Yığılmaşa verilmişdir:**

**16.08.2008**

**Çapa imzalanmışdır:**

**10.09.2008**

**Kağız formatı: 60x84 1/16**

**Şərtli çap vərəqi: 12**

**Üçüt nəşr vərəqi: 11.125**

**Sifariş: 42**

**Sayı: 300**

**Qiyməti müqavilə ilə**

**"Araz" nəşriyyatının  
mətbəəsində çap olunmuşdur.**

**"ARAZ" NƏŞRİYYATI**

**Bakı,  
Mətbuat prospekti  
Tel: 432-34-82**



